

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 20

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie Économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende. Register der schweizerischen Seeschiffe. Convention collective de travail des entreprises du commerce des vins et liqueurs et des entreprises de tonnellerie du canton de Vaud.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1964. Bundesrepublik Deutschland: Messekontingente für das erste Halbjahr 1965. — République fédérale allemande: Contingents de foires pour le premier semestre 1965. Türkei: Importregelung. — Turquie: Réglementation des importations. Kenya: Importvorschriften. — Kenya: Prescriptions en matière d'importation. Telexverkehr mit Kanada. — Service télex avec Canada. — Corrispondenza telex con il Canada. Telefonverkehr mit Äthiopien. — Correspondance téléphonique avec l'Éthiopie. — Relazioni telefoniche con l'Etiopia. Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basellandschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

4. Januar 1965.

GIZ Compagnie Immobilière de Zurich S. à r. l., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. September 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Kauf und den Verkauf von Immobilien, die Erstellung von Bauten und die finanzielle Beteiligungen an Bauten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Willy Haene mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000 und, mit Zustimmung gemäss Art. 177 ZGB, Dr. Margrit Haene mit einer Stammeinlage von Fr. 8000, beide von Kirchberg (St. Gallen), in Utikon am Albis. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Brandschenkestrasse 20 in Zürich 1 (c/o Dres. W. und M. Haene).

15. Januar 1965. Trinkwasser-Aufbereitung.

Turicit AG. (Turicit SA.) (Turicit Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1961, Seite 1658). Projektierung und Bau von Anlagen für die Trinkwasseraufbereitung usw. Die Generalversammlung vom 11. Januar 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Fr. 100 000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Dr. Heinrich Riemer und Victor Zollikofer sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Otto Isenschmid, von Willisau-Land (Luzern), in Küsnacht am Rigi, und Heinz von Hoffmann, von Luzern und Rorschach (St. Gallen), in Zürich; sie führen je Einzelunterschrift. Die Prokura von Roger Nydegger ist erloschen.

20. Januar 1965. Hoch- und Tiefbau.

Engen Schäfer A.G., in Dielsdorf (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1953, Seite 3063), Hoch- und Tiefbau usw. Die Prokura von Paul Dill ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Christian Hensi, von Schleithem (Schaffhausen), in Dielsdorf. Die Verwaltungsratsmitglieder Martha Kappeler-Schäfer und Hedwig Müller-Schäfer führen ihre Kollektivunterschrift nun ausschliesslich je mit dem Prokuristen Christian Heusi; sie zeichnen nicht auch unter sich.

20. Januar 1965.

Mielh & Co., Import- & Export-Artikel, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Franz Mielh und dessen Ehefrau Frieda Mielh geb. Schmid, beide von Ems (Graubünden), in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Januar 1965 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafterin Frieda Mielh geb. Schmid ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Vertrieb von Import- und Exportartikeln. Kreuzwiesen 4.

20. Januar 1965. Orientteppiche.

Gebr. Rudolf & Ernst Zehntner, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1961, Seite 2985), Handel mit Orientteppichen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Januar 1965. Produkte der Eisen- und Maschinenindustrie usw.

Gebr. Bühler & Co. Aktiengesellschaft (Bühler frères & Cie. Société Anonyme) (Fratelli Bühler & C. Società Anonima), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2422), Kauf und Verkauf von Produkten der Eisen-, Stahl-, Maschinen- und Sprengmittelindustrie usw. Es wohnen nun Dr. Markus Pfisterer, Mitglied des Verwaltungsrates, in Kriens (Luzern), und Kurt Wochele, Prokurist, in Wangen (Zürich).

20. Januar 1965. Seidenweberei.

Gessner & Co. A.G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1962, Seite 1957), Betrieb von Seidenwebereien usw. Die Prokura von Oskar Keller ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Alfred Reichelt; seine Prokura ist erloschen.

20. Januar 1965.

Wollgarn-Aktien-Gesellschaft (Fils de Laine Société Anonyme) (Società Anonima Filati di Lana) (Wool Yarn Company Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1939), Beteiligung an Wollspinnereien usw. Ernst Meier und Robert Eberschweiler sind zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Heer, von und in Zürich.

20. Januar 1965. Treuhand.

Ch. Caminada, in Zürich (SHAB. Nr. 241 vom 18. Oktober 1962, Seite 2986), Treuhandbüro. Einzelprokura ist erteilt an Emil Ganz, von Oberembrach (Zürich), in Wallisellen.

20. Januar 1965. Malerei, Tapeziererei.

Ernst Buck, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Buck-Bosshard, von Zürich, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Buck-Bosshard, von und in Zürich. Maler- und Tapezierergeschäft. Leonhard Ragaz-Weg 6.

20. Januar 1965. Textilien.

Erwin Sarbach, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erwin Sarbach, von Zürich, in Zürich 9. Vertretungen von Textilgeweben. Schnaustrasse 15.

20. Januar 1965. Metalle.

Dr. ing. Koenig A.G., in Dietikon (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1259), Handel mit und Verarbeitung von Metallen usw. Dr. Hans Koenig, nun in Unterengstringen, ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner sind neu als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift gewählt worden: Maja Grossmann-Koenig, von Weiningen, in Küsnacht (Zürich), und Dorothe Hauser-Koenig, von und in Basel. Jede von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der übrigen zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates; Maja Grossmann-Koenig und Dorothe Hauser-Koenig zeichnen jedoch weder unter sich noch mit je einer der weitem zeichnungsberechtigten Personen.

20. Januar 1965.

Huber Schokoladen AG, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1961, Seite 619). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1964 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

20. Januar 1965. Zahnärztliche und pharmazeutische Artikel.

Gebr. de Trey Aktiengesellschaft (de Trey Frères Société Anonyme) (Società Anonima Fratelli de Trey), in Zürich 10 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1963, Seite 2154), Fabrikation von und Handel mit zahnärztlichen und pharmazeutischen Spezialitäten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. André Dénéreaz, von Chardonne und Chexbres (Waadt), in Zürich.

20. Januar 1965. Büromaschinen.

Addo Service SA, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3494), Ausführung von Reparaturen an Büromaschinen usw. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Rudolf Luchsinger, von Zürich, in Wallisellen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Werner Haug, von Weiningen, in Kloten.

20. Januar 1965. Verkaufsmaschinen.

Aratomatie A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3862), Fabrikation und Vertrieb von automatischen Verkaufsmaschinen jeder Art usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Dezember 1964 mangels Aktiven eingestellt. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Aratomatie A.G. in Liquidation durchgeführt wird.

20. Januar 1965. Elektr. Apparate.

Publiseop S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1955, Seite 2833), Fabrikation von, Handel mit sowie Vermietung von elektrischen Apparaten und Maschinen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Dezember 1964 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

20. Januar 1965. Techn.-chem. Produkte.

Pressor A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1946, Seite 3557), Handel mit Artikeln der technischen und chemischen Branche usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Dezember 1964 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

20. Januar 1965. Feinmech. Instrumente.

Switeor AG (Switeor SA) (Switeor Ltd), in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von feinmechanischen Instrumenten und Apparaten sowie die Uebernahme und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich bei verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt Werkzeugmaschinen, Betriebseinrichtungen, Werkzeuge und Büromobilien, alles aufgeführt im Sacheinlagevertrag vom 6. Januar 1965, zum Preise von Franken 60 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Stoller, von Kandergrund, in Zürich. Geschäftsdomizil: Schöneggstrasse 36.

20. Januar 1965.

Bank Leu & Co. AG., Filiale Richterswil, in Richterswil (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1964, Seite 2985) mit Hauptsitz unter der Firma «Bank Leu & Co. AG.» in Zürich 1. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Franz W. Graf, von Escholzmatt, in Zürich, Vizedirektor, und Dr. Rudolf Kühne, von Luzern und Kaltbrunn (St. Gallen), in Meilen, Rechtskonsulent für Steuer- und Erbsachen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Richterswil, ist erteilt an Hermann Kunz, von Wald (Zürich), in Richterswil.

20. Januar 1965.

Bank Len & Co. AG., Filiale Stäfa, in Stäfa.
Depositenkasse Industriequartier der Bank Len & Co. AG., in Zürich 5.
Depositenkasse Heimplatz der Bank Len & Co. AG., in Zürich 1.
Depositenkasse Schwamendingen der Bank Len & Co. AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1964, Seite 2985) mit Hauptsitz unter der Firma «Bank Leu & Co. AG.», in Zürich 1. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Franz W. Graf, von Escholzmatt, in Zürich, Vizedirektor, und Dr. Rudolf Kühne, von Luzern und Kaltbrunn (St. Gallen), in Meilen, Rechtskonsulent für Steuer- und Erbsachen.

20. Januar 1965. Elektr. Installationen.

Tschudi AG, in Wald (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1964, Seite 2180). Die Generalversammlung vom 30. November 1964 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von elektrischen Installationen sowie die Herstellung und den Vertrieb von elektrischen Verteil- und Steueranlagen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern, und sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

Bern - Berne - Berna*Bureau Bern*

Berichtigung.

Transportunternehmung Zollikofen GmbH, in Zollikofen (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 128). Das neue Geschäftsdomizil befindet sich an der Stockhornstrasse 23.

31. Dezember 1964.

Kiener-Möbel A.G., in Bern. Möbel- und Polstermöbel-Werkstätten und Innenausbau (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1961, Seite 191). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Kiener-Möbel AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren sind: Dr. Robert Lenz (bisher Präsident des Verwaltungsrates); Ernst Kiener (bisher Sekretär des Verwaltungsrates und Geschäftsführer); und Ralf Hafen, von Landschlacht, in Bern (neu). Dr. Robert Lenz und Ernst Kiener zeichnen weiterhin kollektiv und Ralf Hafen führt Einzelunterschrift.

19. Januar 1965.

Simon Schlegel, Gold und Juwelen, in Bern. Bijouterie- und Juwelenfabrikation (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1310). Neues Geschäftsdomizil: Kornhausplatz 7.

19. Januar 1965. Maschinen, Apparate.

J. Riedener, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Maschinen- und Apparatebau (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1959, Seite 691). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schmitzen (Freiburg) (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 51) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1965.

Bäckerei Ischi, in Bern (SHAB. Nr. 239 vom 14. Oktober 1964, Seite 3075). Einzelprokura wurde erteilt an Kurt Müller, von Basel, in Wabern, Gemeinde Köniz.

19. Januar 1965.

Klavierfachgeschäft P. Wernli, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Wernli, von Riniken (Aargau), in Bolligen. Handel mit und Reparaturen von Klavieren und anderen Tasteninstrumenten. Wylterstrasse 15.

20. Januar 1965. Wertschriften usw.

Triumph-Universa G.m.b.H., in Bern. Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1963, Seite 2917). Dr. Karl Hausner, Prokurist, wohnt nun in München.

20. Januar 1965. Liegenschaften.

Alfred Vifian, in Bern. Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1961, Seite 974). Am 22. Dezember 1964 hat der Konkursrichter von Bern die konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Erbschaft des Firmainhabers angeordnet. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1965. Drogerie.

Hans W. Meyer, in Bern. «Brunnmatt» Drogerie und Reformhaus (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1938, Seite 262). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. Januar 1965. Kolonialwaren.

Marta Lanz, in Bern, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1960, Seite 1990). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Januar 1965. Milch, Milchprodukte.

Fritz Bindlishacher, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit Milch, Milchprodukten und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3722). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Belp (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 186) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1965.

Société Immobilière «Le Glarey» S.A., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit sowie Ueberbauung und Vermittlung von Liegenschaften. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Otto Graf, nachgenannt, ein Zertifikat über 1000 Anteile des Anlagefonds für Schweizerische Bauwerte Swissbau, Serie A, Basel, zum Preis von Fr. 98 000, wofür er 98 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhält. Fr. 2000 sind bar einbezahlt worden. Die Gesellschaft übernimmt ferner: die in der Einwohnergemeinde Bex (Waadt) liegenden Parzellen Nrn. 292 und 886 zum Preis von Fr. 550 000 und Fr. 70 000 sowie die Schuldpflicht für ein auf die Erwerbung dieser beiden Grundstücke zurückgehendes Darlehen von Fr. 150 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen erfolgen, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Walter Bieri, von Schangnau, in Bern, Präsident; Otto Graf, von Häutligen, in Freiburg, Vizepräsident, und Emil Pini, von Zürich,

in Zug, Sekretär. **Otto Graf** führt Kollektivunterschrift mit Hans Walter Bieri oder Emil Pini. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 7 (bei N. Gorbakowsky, Bücherexperte).

Bureau Biel

20. Januar 1965.

Vereinigte Drahtwerke A.G. (Tréfileries Réunies S.A.) (Trafilerie Riunite S.A.) (United Wire Works Ltd.), in Biel (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1964, Seite 2356). Prof. Dr. Robert Durrer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Hans Röhmer, von Biel, in Magglingen, Gemeinde Leubringen (bisher Mitglied) gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde Dr. Rudolf-C. Schild, von und in Grenchen, gewählt; er ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Unterschrift von Ernst Blank, kaufmännischer Direktor, ist erloschen.

20. Januar 1965. Stahl, Maschinen usw.

Notz & Co. A.G., in Biel. Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Stahl und andern siderurgischen Erzeugnissen sowie mit Maschinen und Kunststoffen (SHAB. Nr. 3 vom 8. Januar 1961, Seite 29). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Jean-Pierre Hirt, von Basel, in La Neuveville; Dr. Rudolf Merz, von Aarau, in Ipsach (Bern); Rudolf Schäfer, von Thun und Zäziwil; in Leuhringen; Peter Heinrich Schaufelberger, von Zürich, in Zollikon (Zürich); Ernst Stämpfli, von Moosseedorf (Bern), in Uster (Zürich). Der Prokurist Max Brogli wohnt nun in Nidau.

Bureau Büren an der Aare

11. Januar 1965.

Konsumenten-Gesellschaft Büren a.A., in Büren an der Aare (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1961, Seite 607). Die Unterschriften von Walter Ramsejer und Hans Witschi sind erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt der bisherige Beisitzer Ferdinand Sutter, von und in Büren an der Aare. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem neuen Sekretär und Mitglied des Vorstandes Fritz Chiffelle, von Neuenstadt, in Büren an der Aare, Eduard Hofmann, Präsident und nun auch Kassier, zeichnet fortan einzeln. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Anton Mäder ist erloschen.

20. Januar 1965. Baugeschäft.

Hans Rudolf Stauffer, in Rütli bei Büren. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Stauffer, von und in Rütli bei Büren; Bauunternehmung, Sandgasse 43 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

Bureau de Courtelary

19. janvier 1965.

Montres Belyu S.A. (Uhren Belyu A.G.) (Belyu Watches Ltd.), à Tramelan, fabrication et vente d'horlogerie (FOSC. du 6 janvier 1962, N° 4, page 43). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 janvier 1965, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

19. janvier 1965.

Banque Populaire Suisse, succursale de St-Imier (FOSC. du 26 mars 1964, N° 70, page 975), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature du fonds de pouvoir Robert Joerg est radiée. Jean-Pierre Meylan, de Le Lieu (Vaud), à St-Imier, a été désigné comme fondé de pouvoir du siège de St-Imier. Ledit siège sera dorénavant engagé par sa signature collective à deux avec une autre personne autorisée à signer.

Bureau Fraubrunnen

19. Januar 1965. Radios usw.

Geissbühler & Cie., in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Kurt Geissbühler, von Lamperwil (Bern), in Bärswil, und Walther Roth, von Melchnau (Bern), in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1965 beginnt. Handel mit und Reparatur von Radios und Fernsehgeräten.

Bureau Interlaken

18. Januar 1965. Bauten usw.

Lösinger & Co. A.G., Zweigniederlassung in Grindelwald. Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1961, Seite 667). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Robert Lösinger, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Der Prokurist Rudolf Ledergerber und Dr. Kurt Perolini, von Köniz, in Bern, wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Rudolf Ledergerber ist erloschen.

18. Januar 1965.

Wassergenossenschaft Hanerli-Birkental, in Brienz. Versorgung der Birkental-Hanerli-, Betensee- und anderer Güter mit Wasser (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1962, Seite 907). Aus der Verwaltung sind der Präsident Hans Wirz, der Vizepräsident Hans Stähli-Zumbrunn und der Sekretär Ernst Fuchs-Abplanalp, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Arthur Blatter, von Oberried, in Brienz; als Vizepräsident Otto Oppfeger, von Heimiswil, in Oberried am Brienzensee, und als Sekretär Peter Wyler, von Grindelwald, in Brienz. Sie zeichnen zu zweien.

19. Januar 1965.

Kurverein Wengen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Verein (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1962, Seite 2016). In der Generalversammlung vom 8. September 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Verein bezweckt die Förderung des Fremdenverkehrs und die Entwicklung des Kurortes Wengen. Der Name lautet nun **Verkehrsverein Wengen**. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch: das Eintrittsgeld; die Mitgliederbeiträge; die Kur- und Sporttaxen; Ueberbrüsse aus Betrieben und Veranstaltungen des Vereins; Subventionen; Darlehen und freiwillige Zuwendungen; das Kapital und den Ertrag des Vereinsvermögens. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins. Die übrigen Änderungen unterliegen nicht der Publikation.

19. Januar 1965.

Winterkurverein, Eisbahn-, Kursaal- und Casino-Gesellschaft (Kursaal-Casino) Lawn-Tennis Club und Visitors Sportclub, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1962, Seite 2484). In der Generalversammlung vom 8. September 1964 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Kurgesellschaft Wengen**. Sie bezweckt die Förderung des Fremdenverkehrs des Kurortes Wengen durch Erstellung, Ausbau, Unterhalt und Betrieb von Sommer- und Wintersportanlagen sowie

Unterhaltungsstätten. Die Anteilscheine haben einen Nennwert von Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Statutenänderungen unterliegen nicht der Publikation.

20. Januar 1965. Malerarbeiten.

Franz Hofmann & Sohn, in Brienz. Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1957, Seite 318). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1964 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Franz Hofmann, Sohn, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Brienz, übernommen.

20. Januar 1965. Malerarbeiten.

Franz Hofmann, in Brienz. Inhaber der Firma ist Franz Hofmann-Schild, von Goldingen, in Brienz. Die Firma hat auf den 1. Januar 1965 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Franz Hofmann & Sohn», in Brienz, übernommen. Malergeschäft. Fluhberg.

Bureau Laxpen

19. Januar 1965. Baumaschinen usw.

A. Guggisberg AG, bisher in Bern (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1963, Seite 1066). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Januar 1965 wurde der Sitz nach Frauenkappelen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Ankauf, Verkauf, Vermittlung und Herstellung von Maschinen und Bestandteilen aller Art, insbesondere von Baumaschinen und Ersatzteilen, Import und Export von solchen sowie Betrieb einer Maschinen-Reparaturwerkstätte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. November 1959. Das Aktienkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 50 000 liberiert. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Armin Guggisberg, von Zimmerwald, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura führt Max K. Wüthrich, von Trub, in Oberwiltach. Geschäftslokal: Murtenstrasse 17 D.

Bureau Nidau

20. Januar 1965.

Werner Mühlheim, Gottstatt-Drogerie, in Orpund, Drogerie, in Konkurs (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1962, Seite 2386). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thun

19. Januar 1965.

Hugo Frey, Parkhotel Beatus, in Merligen, Gemeinde Sigriswil, Betrieb des Parkhotels Beatus (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1960, Seite 530). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden per 28. Juni 1963 von der hiernach eingetragenen Firma «Melanie Frey-Förster, Hotel Beatus», in Merligen, Gemeinde Sigriswil, übernommen.

19. Januar 1965.

Melanie Frey-Förster, Hotel Beatus, in Merligen, Gemeinde Sigriswil. Inhaberin der Firma ist Melanie Frey geb. Förster, von und in Wangen bei Olten, Witwe des Hugo Frey. Die Firma hat per 28. Juni 1963 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hugo Frey, Parkhotel Beatus», in Merligen, übernommen. Betrieb des Hotels Beatus.

20. Januar 1965. Autotransporte.

Walter Gafner, in Thun. Inhaber der Firma ist Walter Gafner, von Beatenberg, in Thun. Autotransporte. Talackerstrasse 40.

20. Januar 1965. Photolithographie.

Dällenbach & Schädeli, in Thun, Betrieb eines photolithographischen Ateliers, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1962, Seite 2906). Kurt Bugmann, von Döttingen (Aargau), in Niederwangen (Bern), ist am 1. September 1964 als Gesellschafter eingetreten. Die Gesellschafter zeichnen von nun an kollektiv zu zweien. Die Firma wird geändert in **Dällenbach, Schädeli & Co.**

Bureau Trachselwald

14. Januar 1965. Restaurant.

Frau Frieda Siegenthaler, in Wasen, Gemeinde Sumiswald. Inhaberin der Firma ist Frieda Siegenthaler, von Trub, in Wasen i. E. Betrieb des Restaurants zum Grütti, Wasen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

20. Januar 1965. Abfälle, Liegenschaften, Wirtschaft usw.

Ernst Zwingli, vorm. Luise Brenzikofer geb. Wyssmüller, in Spiez, Handel mit Abfällen, Hadern und Metallen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1961, Seite 1791).

Fr. Wittwer-Ott, in Einigen, Gemeinde Spiez, gewerbsmässige Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1956, Seite 2727).

Fritz Stalder, in Spiez, Betrieb der Wirtschaft zur «Heimat» (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1911, Seite 1391).

Strandhotel Fischer, Faulensee, in Faulensee, Gemeinde Spiez, Betrieb des Strandhotels am Strandweg (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1955, Seite 1479).

Kläy, Anna Marie, in Spiez, Mercerie, Bonneterie (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1945, Seite 2699).

Strauss Gottfried, in Spiez, Bäckerei, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1947, Seite 2838).

Vorstehende Firmen werden gemäss Art. 68 HRV infolge Wegzuges der Inhaber von Amtes wegen gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

15. Januar 1965.

Egli-Chemie, in Nottwil, chemische Baustoffe usw. (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1583). Diese Firma ist infolge Geschäftsübertragung erloschen.

15. Januar 1965.

Egli-Chemie AG, in Nottwil. Unter dieser Firma wurde laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft errichtet. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemischen Baustoffen und verwandten Produkten. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Dezember 1964 erwirbt die Aktiengesellschaft von Josef Egli, Zürich, Inventur, Warenlager und Lizenzrechte des bisher in Nottwil betriebenen Geschäftes zum Anrechnungswerte von Fr. 294 900, wofür dem Einleger 248 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 überlassen werden, mit gleichzeiti-

ger Gutschrift von Fr. 46 900. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. 2 Aktien sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Dr. Alphons Egli, von Entlebuch und Luzern, in Luzern, und Mitglied Ida Egli-Scheller, von Nebikon, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv. Einzelprokura ist erteilt an Josef Egli, von Nebikon, in Zürich.

18. Januar 1965. Immobilien.

Haslirain AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie deren Ueberbauung. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Fritz Schilliger, Weggis, die Bauparzelle Nr. 3404, Grundbuch Kriens, 883 m² zum Preise von Fr. 30 000 gegen Barzahlung zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Fritz Schilliger; Mitglieder sind: Kurt Schilliger jun. sowie Alwine Schilliger-Blaser, alle von und in Weggis. Die beiden Erstgenannten führen Kollektivunterschrift. Adresse der Gesellschaft: Bruchstrasse 47 (eigenes Büro).

18. Januar 1965.

Sporthaus Sörenberg AG, in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1963, Seite 2974). Laut öffentlichen Urkunden vom 27. Juni und 19. Dezember 1964 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 215 000 durch Ausgabe von 290 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 360 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Gemäss geänderten Statuten beträgt das voll einbezahlte Grundkapital Fr. 360 000 und ist eingeteilt in 720 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die weiteren Statutenänderungen betreffen publikationspflichtige Tatsachen nicht.

18. Januar 1965.

Brunnengenosenschaft Landbrücke in Liq., in Schüpfheim (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3447). Die Unterschriften der ausgeschiedenen Hermann Schneider und Albert Wieki sind erloschen. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Josef Hurni, Präsident (bisher Vizepräsident), und Franz Studer, von und in Schüpfheim, Aktuar.

18. Januar 1965. Radios usw.

Peter Hammer, in Hochdorf, Handel mit Radios usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963, Seite 2103). Neue Adresse: Bellevuestrasse 2.

18. Januar 1965. Karosseriebedarf.

Louis Hofmann, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Louis Hofmann, von Weggis und Luzern, in Luzern. Handel mit Karosseriebedarf an gros, sowie andere Vertretungen. Libellenstrasse 50.

18. Januar 1965.

Landw. Genossenschaft Schüpfheim/Flühli, in Schüpfheim (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1960, Seite 2863). Die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Friedrich Zihlmann ist erloschen. Neuer Präsident ist Anton Studer, von und in Schüpfheim. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

18. Januar 1965.

Kreuter & Döös, Metallbau, in Nebikon. Unter dieser Firma sind Wolfgang Kreuter, deutscher Staatsangehöriger, in Sursee, und Josef Döös, von Dagmersellen, in Uffikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1964 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv. Metallbau, Fabrikation von Metallwaren.

18. Januar 1965.

Montana Sport G.m.b.H., in Luzern, Sportartikel usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1962, Seite 3447). Kollektivprokura wurde erteilt an Josef Achermann, von Oberkirch, in Küssnacht (Schwyz), und Hans Müller, von Wiliberg (Aargau), in Luzern. Sie zeichnen zu zweien.

18. Januar 1965.

Société de la Vaseuse Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1964, Seite 2524). Die Prokura von Willy Müller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Paul-Viktor Docheli, von Basel und Seon, in Luzern; Ernst Graf, von Zürich, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Louis Hintermann, von Beinwil am See, in Luzern; Josef Huwyler, von Luzern und Dietwil, in Buchrain; Paul Rémy, von Basel, in Luzern, und Peter Würzler, von Riehen, in Luzern.

18. Januar 1965.

Wasserversorgung Oberkirch, in Oberkirch, Genossenschaft (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1959, Seite 2463). Jost Hunkeler ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift und diejenige von Anton Zwimpfer sind erloschen. Präsident ist jetzt Josef Hunkeler, von und in Oberkirch (bisher Vizepräsident); Aktuar ist Eduard Friedrich, von und in Oberkirch (neu). Sie zeichnen zu zweien.

19. Januar 1965. Zeitungsverlag, Filme usw.

Renaissance Vertriebs-AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Dezember 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verbreitung der Grundsätze der «Moralischen Anfrüstung» durch Presse, Rundfunk, Fernsehen, Kino und Theater in erster Linie in der Schweiz, aber auch in anderen Ländern der Welt. Die Gesellschaft veröffentlicht Zeitungen und Zeitschriften, besorgt die Herausgabe, den Kauf und Verkauf von Büchern, die Herstellung und Verleih von Filmen und veranstaltet Schauspiele und Gastspiel-Tourneen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Pierre Spoerri, von Uster, in Zürich; Mitglieder sind: Gerhard Grob, von Wetzikon (Zürich), in Montreux, und Daniel Mottu, von Genf, in Montreux. Sie zeichnen zu zweien. Adresse der Gesellschaft: Hirschemattstrasse 1 (bei lic. iur. Edgar Steger).

Glarus - Glaris - Glarona

19. Januar 1965. Vermögensverwaltung usw.

Sofomed A.G., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten jeder Art auf eigene oder fremde Rechnung; Inkasso von Provisionen, Kommissionen und sonstigen Erträgen für Dritte; Durchführung von Handelsgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schwei-

zerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Postgasse 21.

19. Januar 1965.

Seidendruckerei Mittlodi A.G., in Mittlodi (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1964, Seite 2074). Caspar Hauser-Gyr ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Kurt Hauser, bisher Direktor, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; er führt nach wie vor Einzelunterschrift.

19. Januar 1965. Film-druckschablonen usw.

A.G. Filgra (S.A. Filgra) (Filgra Ltd.), in Mittlodi. Herstellung von Film-druckschablonen (Filmgravuren), Handel mit allen für die Film-druck-Schablonenerzeugung notwendigen Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1959, Seite 1783). Caspar Hauser-Gyr ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Kurt Hauser, bisher Präsident, ist nun alleiniges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln. Kollektivprokura wurde erteilt an Rudolf Zweifel, von Linthal, in Mittlodi.

19. Januar 1965. Innenausstattungen usw.

Ernst Kamm, in Mühlehorn, Innenausstattungen und Vertretungen mit Manufakturen (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1942, Seite 426). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. Januar 1965.

Edwin Badertscher, Architektur-bureau A.G., in Glarus (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041);

Immobilien-Gesellschaft «Cultivatus», in Glarus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1958, Seite 2290);

Karema, in Glarus, Genossenschaft, Einkauf von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten usw. (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1958, Seite 2515);

Immobilien-Gesellschaft «z. Citronenbaum», in Glarus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1011);

Nyfeqa, in Glarus, Koordination des Einkaufs von Bestandteilen usw., Genossenschaft (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1959, Seite 2666);

Adexa A.G., in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1964, Seite 1348);

Immobilien-gesellschaft «Adima», in Glarus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041);

Heckenried A.G., in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041);

Heva A.G., in Glarus, Verbindung von Personen aus dem Kies- und Sandvertriebs-Gewerbe usw. (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041);

Immobilien-Gesellschaft «Ehosa», in Glarus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041);

Technorex A.G., in Glarus, Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1964, Seite 2074);

Felsenburg A.G., in Glarus, An- und Verkauf von Bauland, Bau von Häusern auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041);

Immobilien-Gesellschaft «Witerwa», in Glarus, Genossenschaft (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041);

Promotors S.A., in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1964, Seite 1348).

Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Fidusa A.G., Hauptstrasse 41, Glarus.

Zug - Zoug - Zugo

28. Dezember 1964.

Erich E. R. Sachse, Euro Trade Telex-Verzeichnis-Verlag, in Zug. Inhaber der Firma ist Erich Ewald Rolf Sachse, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Freimann, von und in Zug. Verlag des Euro Trade Telex-Verzeichnisses und von ähnlichen Publikationen. Alpenstrasse 12 (bei Ernst Freimann).

19. Januar 1965. Finanzgeschäfte usw.

August Bolton AG, in Zug, Finanzgeschäfte, vor allem Schiffs-Finanzierungen usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1962, Seite 1198);

Victor Verlags-AG Zug, in Zug, Erwerb und internationale Verwertung von Autoren- und Verlagsrechten usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1962, Seite 1198);

Libra Handels- und Finanz A.G., in Zug, internationale Handelsgeschäfte mit Maschinen verschiedener Art usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1962, Seite 1198);

Campex Forschungs- und Handels A.G., in Zug, Durchführung von Forschungen auf dem Gebiete der Maschinenbranche usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1962, Seite 1198).

Zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Walter Kuhn, von Waltenschwil (Aargau), in Cham.

19. Januar 1965. Lizenzrechte usw.

Tomaris GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf und die Verwertung von Lizenzrechten, Patenten, Erfindungen, Plänen, Modellen, Verfahren und Schutzmarken. Sie kann ferner Liegenschaften und Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, finanzieren, verwalten und veräussern. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Hanspeter Hostettler, von Basel, in Egg (Zürich), und Stephan Kaufmann, von Nottwil (Luzern), in Winterthur, je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Hanspeter Hostettler, von Basel, in Egg. Domizil: Poststrasse 9 (bei Curator AG).

19. Januar 1965. Haushaltungsapparate usw.

Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, in Baar, Handel mit allen Hoover-Produkten usw. (SHAB. Nr. 265 vom 13. November 1964, Seite 3423). Walter Klingler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als kaufmännischer Leiter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Jean-Jacques Bentele, von Winterthur, in Wiesendangen (Zürich), gewählt.

19. Januar 1965.

Matec-Holding AG, in Zug, Beteiligung an Handels-, Fabrikations- und andern kaufmännischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1961, Seite 2079). Gemäss öffentlicher Urkunde unter die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

19. Januar 1965. Laboratoriumseinrichtungen.

Metax AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Januar 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, insbesondere für die Projektierung von Laboratoriumseinrichtungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Renggli, von Entlebuch, in Zug, Präsident; Paul Bensegger, von St. Gallen, in Zug, und Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Zug. Domizil: Rosenbergsstrasse 31 (eigene Büros).

19. Januar 1965. Gemälde usw.

Franeart S.A., in Zug, Ankauf und Verkauf von Gemälden und andern Kunstwerken aller Art usw. (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1957, Seite 1548). Dr. Adolf E. Altherr, Präsident, und Dr. Werner Zollikofer, bisher kollektiv zeichnungsberechtigt, führen nun Einzelunterschrift.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

19 janvier 1965. Bâtiments, travaux publics.

Bai-Piselli S.A., à Fribourg, entreprise générale de construction de bâtiments et travaux publics (FOSC. du 31 janvier 1957, N° 25, page 307). Nouvelle adresse de la société: route de la Vignettaz 63.

19 janvier 1965.

Garage Central S. à r.l. à Fribourg (FOSC. du 31 août 1962, N° 203, page 2506). Nouvelle adresse de la société: rue de l'Industrie, 7

19 janvier 1965.

Sodala S.A. Société pour le développement de l'industrie alimentaire, à Fribourg (FOSC. du 12 septembre 1963, N° 213, page 2607). Georges Conrad n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont radiés. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: François Wille, de La Sagne (Neuchâtel), à Genève.

20 janvier 1965.

Solivin S.A. Société pour la vente de liqueurs et grands vins, à Fribourg (FOSC. du 24 août 1964, N° 195, page 2574). Alfred Magnenat, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Ses pouvoirs sont éteints.

20 janvier 1965. Emballages.

Boxal Fribourg, Société anonyme, à Fribourg, fabrication de tous emballages (FOSC. du 14 janvier 1965, N° 10). Les signatures de Cyril Chablot, directeur commercial, et Georges Maulaz, directeur technique, sont radiées.

20 janvier 1965.

Business Counselors S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC. du 28 février 1963, N° 49, page 611). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 janvier 1965. Articles textiles.

Paul Muller, à Fribourg, fabrication et vente d'articles textiles (FOSC. du 19 décembre 1952, N° 298, page 3095). La raison est radiée ensuite du décès de son chef.

20 janvier 1965. Articles textiles.

Paul Muller, F. Longchamp-Muller successeur, à Fribourg. Le chef de la maison est Fernand Longchamp, époux de Paulette née Muller, de Malapalud (Vaud), à Fribourg. Est désignée fondée de pouvoir: Paulette Longchamp née Muller, de Malapalud (Vaud), à Fribourg, avec signature individuelle. Fabrication et vente d'articles textiles. Adresse: Route de la Carrière 4.

20 janvier 1965. Immeubles.

Week, Aeby & Cie S.A., à Fribourg, gérance d'immeubles (FOSC. du 30 mars 1962, N° 75, page 948). Nouvelle adresse de la société: 23, avenue de la Gare, dans ses propres locaux.

20 janvier 1965.

Société immobilière Holiday Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 13 juillet 1960, N° 161, page 2081). Nouvelle adresse de la société: 23, avenue de la Gare, chez Week, Aeby & Cie S.A.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

19. Januar 1965.

Freiburger Ziegelei in Düringen A.G., in Düringen (SHAB. Nr. 188 vom 11. August 1963, Seite 2364). Leo Aeby, von St. Silvester, in Freiburg, wurde zum Vizedirektor ernannt. An Konrad Schaller, von Tentlingen, in Gurmels, und Ernst Ingold, von Heimenhausen (Bern), in Düringen, wurde Prokura erteilt. Sie führen unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Adolph Merkle jun. wohnt nun in Greng.

20. Januar 1965.

Darlehenskasse Rechthalten, in Rechthalten (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1399). Die Generalversammlung vom 23. Februar 1964 hat die Statuten revidiert. Die Genossenschafter haben folgende Verpflichtungen: Uebernahme eines Genossenschaftsanteiles von Fr. 200; Leistung von Nachschüssen, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus und unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist; Uebernahme der unbeschränkten solidarischen Haftung für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Ollen-Gösgen

20. Januar 1965. Radioapparate.

Frau M. Hagmann, in Dulliken, Radioapparate (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1939, Seite 1378). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

20. Januar 1965.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 959), mit Hauptsitz in Bern. Vize-

direktor Hans Hofer, von Lauperswil (Bern); in Solothurn, ist zum stellvertretenden Direktor der Niederlassung Solothurn ernannt worden. Er zeichnet wie bisher zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Solothurn.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

19. Januar 1965. Photo.

Alfred Wehrli, in Basel, Photogeschäft (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1941, Seite 714). Die Firma wird geändert in: **Photo Kino Wehrli**. Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Photo- und Kino-Artikeln.

19. Januar 1965. Chemische Produkte usw.

Dr. Wild & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1954, Seite 2373). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter **Dr. Samuel Wild** heisst jetzt **Dr. Samuel Wild-Dietze** und wohnt in Dornach (Solothurn). Der Kommanditär **Charles Wild-Ziegler**, nun in Bottmingen, führt nun Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

19. Januar 1965.

ABC Mode-Verlag, W. Gröbli, in Basel (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1953, Seite 1975). Neues Domizil: Sperrstrasse 104. Der Inhaber **Walter Gröbli-Birkhäuser** wohnt in Binningen.

19. Januar 1965.

Gesellschaft für Korkindustrie Basel (Industrie de liège S.A. Bâle), in Basel (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1959, Seite 62). Prokura wurde erteilt an **Willy Bubloz**, von Le Locle, in Chêne-Bourg. Er zeichnet zu zweien.

19. Januar 1965. Heizungen.

F. Perfetti, in Basel, Installation von Heizungen und Rohrleitungsbau (SHAB. Nr. 201 vom 31. August 1964, Seite 2636). Einzelprokura wurde erteilt an **Gottlieb Dürrenberger**, von und in Basel.

19. Januar 1965. Elektrotechnische Erzeugnisse.

Emil Haefely & Cie. A.G., in Basel; Fabrikation und Vertrieb elektrotechnischer Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3907). Die Prokura des **Dr. Hans Aeschlimann** ist erloschen.

19. Januar 1965. Waren aller Art usw.

Koltransit A.G., in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1960, Seite 2648). Die Prokura der **Alice Heck-Kaspar** ist erloschen.

19. Januar 1965. Internationale Transporte.

Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1473). Prokura ist erteilt an: **Thomas Brunner**, von und in Basel; **Karl Gross**, von Riniken, in Dornach (Solothurn), und **Ernst Wintermantel**, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz.

19. Januar 1965. Elektrotechnische Bedarfsartikel usw.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von elektrotechnischen Bedarfsartikeln usw. (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 57). Prokura wurde erteilt an **Eduard Pfenniger**, von Stäfa, in Riehen; **Walter Hürlimann**, von Walchwil, in Basel, und **Max Hug**, von Stein (Appenzel A.-Rh.), in Reinach (Basel-Landschaft). Sie zeichnen zu zweien.

19. Januar 1965. Kunstgegenstände usw.

Stäge-Hus A.G., in Basel, Handel mit Kunstgegenständen usw. (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1964, Seite 2100). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

19. Januar 1965. Grundstücke usw.

Revesta A.G., in Basel, An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 596). In der Generalversammlung vom 18. Januar 1965 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Franken 75 000 wurde durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates **Rudolf Reisdorf** wohnt nun in Oberwil (Basel-Landschaft).

19. Januar 1965. Finanzierungen. Treuhandgeschäfte usw.

Rational-Plastie A.G., in Basel, technisches Laboratorium usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1963, Seite 3244). In der Generalversammlung vom 18. Januar 1965 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Kapital-Treuhand A.G.** Neuer Zweck: Finanzierung von Bauwerken aller Art. Übernahme von Finanzierungsaufträgen, Treuhandgeschäften und Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

19. Januar 1965.

Fundament-Bau A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Januar 1965 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Planung, Erstellung und Finanzierung von Bauwerken jeder Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, für Dritte treuhänderisch Geschäfte tätigen, Vermögensverwaltungen übernehmen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, soweit alle Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: **Dr. Adelbert Eckstein**, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gerbergasse 26 (bei Dr. Eckstein).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Nachtrag.

Parator A.G., in Muttenz (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 228). Die Firma dieser neugegründeten Aktiengesellschaft wird auch in französischer und englischer Fassung geführt: **Parator SA (Parator Ltd.)**.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

19. Januar 1965. Immobilien.

Hermann Frey A.G. (Hermann Frey S.A.), in Schaffhausen, Baumwollzwirnerei (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1964, Seite 3441). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 230 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 270 Namenaktien zu nominal Fr. 1000. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 13. Januar 1965 festgestellt. Die bisher auf den Namen lautenden Aktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Grund-

kapital beträgt nun Fr. 230 000, eingeteilt in 230 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Firma wurde geändert in: **Immobilien AG Baumgartenstrasse**. Zweck der Gesellschaft ist nun: Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, sowie die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Sie kann sich auch an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Von den übrigen Statutenänderungen werden die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen.

20. Januar 1965.

Landwirtschaftl. Verein Dörflingen, in Dörflingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1961, Seite 2979). **Konrad Sigg-Tobler**, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier-Geschäftsführer in den Vorstand gewählt: **Martin Suter**, von und in Dörflingen. Der Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier-Geschäftsführer.

20. Januar 1965. Traktoren.

Ernst Meili, in Schaffhausen, Fabrikation von Traktoren (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1962, Seite 28). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Schübelbach (Schwyz)** (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1965, Seite 141) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

19. Januar 1965. Mobiliar- und Immobilienwerte.

Salva SA, Zweigniederlassung in St. Gallen, Erwerb, Besitz, Verwaltung und Verkauf von allen Mobiliar- und Immobilienwerten usw. (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1963, Seite 1993), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von **Werner Knobel** und **Max Masshardt**, Mitglieder des Verwaltungsrates, sind erloschen. Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an **Hans Georg Elsaesser**, von Leuzigen, in Muri bei Bern, Delegierter des Verwaltungsrates, und **Werner Fritsch**, von Teufenthal (Aargau), in Wabern, Gemeinde Köniz, Geschäftsführer.

19. Januar 1965. Lichtelektrische Geräte usw.

Optronic AG, in Goldach, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von lichtelektrischen Spezialgeräten usw. (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1961, Seite 1495). **Gustav Brauss**, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Goldach.

19. Januar 1965. Stoffe usw.

Gebrüder Dierauer A.G., in Oberuzwil, Handel mit Verarbeitung und Vertrieb von Stoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1955, Seite 1848). **Walter Giger**, Präsident, und **Bruno Dierauer**, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. **Rolf Dierauer** ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt wie bisher Einzelunterschrift.

19. Januar 1965. Hoch- und Tiefbau.

Weibel & Günter A.-G., in Rorschach, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes usw., in Konkurs (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1963, Seite 2016). Nachdem das Konkursverfahren durch den Konkursrichter des Bezirkes Rorschach, am 24. Dezember 1964 geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. Januar 1965.

Porzellanmanufaktur und Kunststoff GmbH Sevelen (Rheintal), in Sevelen, Fabrikation, Dekoration und Vertrieb von Porzellan und Kunststoff erzeugnissen aller Art sowie verwandter Stoffe usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1958, Seite 555). Die Unterschrift von **Heinz Ottlinger**, bisher Geschäftsführer, ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt **Franz Maier**, von Deutschland, in Sevelen.

19. Januar 1965. Backöfen.

Leutenegger & Frei, in St. Gallen, Apparatebau, insbesondere Backöfen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1961, Seite 2339). Der Sitz der Firma wurde nach **Abtwil**, Gemeinde **Gaiserswald**, verlegt.

19. Januar 1965. Spezereien.

R. Kohler-Röllin's Erben, in Thal, Spezereihandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1961, Seite 3402). **Jakob Kohler** ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

19. Januar 1965. Schweinemast.

Jos. Germann, in Kronbühl, Gemeinde **Wittenbach**, Handel mit Milch und Milchprodukten, Schweinemästerei (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1961, Seite 3612). Geschäftsnatur: Schweinemästerei. Geschäftsdomizil: **Bäche, Wittenbach**.

19. Januar 1965. Milch, Milchprodukte.

W. Barmettler, in Widnau, Inhaber der Firma ist **Werner Barmettler**, von Ennetmoos (Nidwalden), in Widnau, Handel mit Milch und Milchprodukten, Poststrasse 341.

19. Januar 1965. Gasthaus.

Josefine Kluser-Koster, in St. Margrethen, Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, **Josefine Kluser-Koster**, von Oberriet, in St. Margrethen, Betrieb des Gasthauses «Grüner Baum», Hauptstrasse 80.

19. Januar 1965. Metzgerei.

Ernst Künzler-Hofmann, in Thal, Inhaber der Firma ist **Ernst Künzler-Hofmann**, von Wolfhalden, in Thal, Metzgerei, Binse.

19. Januar 1965.

Buchdruckerei Paul Zillig, in St. Gallen, Gemeinde **Thal**, Inhaber der Firma ist **Paul Zillig**, von Muolen, in St. Gallen, Gemeinde **Thal**, Buchdruckerei, Hauptstrasse (Hauptplatz).

20. Januar 1965. Stickereien, Strumpfwaren.

F. Bodmer A.-G., in Niederwil, Gemeinde **Oberbüren**, Betrieb einer Schifflickerei sowie Fabrikation von Strumpfwaren usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1960, Seite 2233). **Hildegard Bodmer** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: **Edith Sehnetzer-Bodmer**, von Henau, Gemeinde **Uzwil**, in Gossau (St. Gallen). Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Hans Gubser**, von Quarten, in Niederwil, Gemeinde **Oberbüren**.

20. Januar 1965.

Nafag Nähr- & Futtermittel A.-G., in Gossau, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Nähr- und Futtermitteln aller Art usw. (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1964, Seite 1484). Kollektivprokura zu zweien wurde

erteilt an Dr. Hans Bickel, von Bubikon (Zürich), in Flawil, und Heinz Keller, von Waldkirch, in Gossau.

20. Januar 1965. Textilien usw.

Rau A.G., in St. Gallen, Produkte der Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1963, Seite 817). Die Prokura von Felix Meier ist erloschen.

20. Januar 1965.

Verwaltungs- und Baufinanz-AG., in St. Gallen, Erstellung von Immobilien, Finanzierung von Bauprojekten usw. (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1964, Seite 3140). Geschäftsdomizil: Lämmlisbrunnenstrasse 62.

20. Januar 1965.

Eisenbahner-Baugenossenschaft St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1964, Seite 2913). An der Generalversammlung vom 30. Oktober 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist, den Mitgliedern der Genossenschaft im Gebiete der politischen Gemeinde St. Gallen gesunde und preiswerte Wohnungen zu beschaffen. Die Verwaltung besteht nun aus 11 bis 15 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht. Das Mitglied der Verwaltung Kurt Bodenmann, von Herisau, in St. Gallen, wurde zum Buchhalter ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Buchhalter.

20. Januar 1965.

Gebrüder Anton u. Jakob Kehl, Stickerei, in Balgach. Anton Kehl und Jakob Kehl, beide von und in Balgach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1960 ihren Anfang nahm. Stickereifabrikation. Neugrütt 386.

20. Januar 1965. Maler- und Tapezierarbeiten.

C. Höhener, in Rheineck, Werkstätte für Malerei und Tapezierarbeiten (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1963, Seite 1362). Die Prokura von René Höhener ist erloschen.

20. Januar 1965. Radio usw.

Ernst Knöpfel, bisher in Walzenhausen, Radio-Geschäft (Handel und Installation) (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1933, Seite 1548). Die Firma hat ihren Sitz nach Rheineck verlegt. Inhaber der Firma ist Ernst Knöpfel, von Stein (Appenzel A.-Rh.), nun in Rheineck. Geschäftsnatur: Fachgeschäft für Radio und Fernsehen (Verkauf, Installationen, Reparaturen). Hauptstrasse 55.

20. Januar 1965. Schlosserei usw.

Franz Locher, in Buchen-Staad, Gemeinde Thal, Schlosserei, sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1955, Seite 895). Die Unterschrift von Rosmarie Locher-Senn ist erloschen.

20. Januar 1965. Stroh- und Keramikartikel usw.

Hans Eberle strafa, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil. Inhaber der Firma ist Hans Eberle, von Häggenschwil, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil. Fabrikation von und Handel mit Stroh- und Keramikartikeln, Handel mit Waren aller Art.

20. Januar 1965.

Café City P. Poterat, in Wil. Inhaber der Firma ist Paul Poterat-Lehmann, von Mézery (Waadt), in Wil. Betrieb eines Cafés. Obere Bahnhofstrasse 28.

20. Januar 1965.

Franco Balmelli, Gipsergeschäft, in Uznach, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1949, Seite 3232). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Januar 1965.

Ekkharthof-Verein, in Leimbach. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 8. März 1963/28. Oktober 1964 ein Verein zur Förderung der Arbeit des Ekkharthofes als Heim für seelenpflegebedürftige Kinder und Jugendliche gemäss den Grundsätzen der «Allgemeinen Anthroposophischen Gesellschaft». Die finanziellen Mittel zur Erreichung des Zwecks werden beschafft durch die Jahresbeiträge der Mitglieder und Gönner, freiwillige Zuwendungen, Subventionen und Kostgelder. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Vorstand, das Mitarbeiterkollegium und die Rechnungsprüfer. Der Präsident Dr. Max Erne, von Basel, in Zürich, oder der Vizepräsident Dr. Peter Bleiker, von Wattwil, in St. Gallen, vertreten den Verein durch Kollektivunterschrift mit der Geschäftsführerin Marta Hofer, von Signau, in Leimbach. Domizil: Haus Aspen.

20. Januar 1965.

Treuhandgenossenschaft des Verbandes Schweizerischer Nähmaschinenhändler (TGVSN) [Coopérative fiduciaire de l'association suisse des négociants en machines à coudre (CFNMC)] [Cooperativa Fiduciaria dell'Associazione Svizzera dei negozianti di macchine da cucire (CFNMC)], in Weinfelden (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1962, Seite 396). Die Unterschrift von Fr. Paul Beuttner ist erloschen.

20. Januar 1965.

Pferversicherungsgenossenschaft Bischofszell und Umgebung, in Bischofszell (SHAB. Nr. 108 vom 12. Mai 1953, Seite 1163). Ernst Müller, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Aktuar Hans Ziegler wurde zum Präsidenten ernannt und als neuer Aktuar wurde der Besitzer Traugott Hungerbühler, von Niedersomeri, in Waldkirch, gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

20. Januar 1965.

Käsergesellschaft Bettenwil, in Bettenwil-Roggwil (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1947, Seite 2751). Anstelle von Otto Hess, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Otto Hess jun., von Hefenhofen und Roggwil, in Häuslen-Roggwil, als neuer Vizepräsident und Kassier gewählt. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

20. Januar 1965. Bauten.

E. Guerra, in Romanshorn, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3793). Das Geschäftslokal wurde an die Hafenstrasse 13 verlegt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

13 gennaio 1965.

Società Cooperativa di Consumo di Bellinzona, in Bellinzona (FUSC. del 21 gennaio 1964, N° 14, pagina 191). Gilardi Noè, presidente dimissionario, non

fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente è Germano Pellandini, da Arbedo, in Bellinzona, già membro iscritto. Egli firma collettivamente a due con altro avente diritto.

Ufficio di Faido

20 gennaio 1965. Combustibili, ecc.

Giavera Primo, in Faido (FUSC. del 5 settembre 1952, N° 208, pagina 2215). Tale ditta viene radiata in seguito a decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Fratelli Giavera», in Faido.

20 gennaio 1965. Comestibili, combustibili.

Fratelli Giavera, in Faido. Sotto tale denominazione Italo e Romano Giavera fu Primo, da ed in Faido, hanno costituita una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1965, assumendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta individuale «Giavera Primo», già in Faido. Commercio di comestibili e combustibili.

Ufficio di Locarno

18 gennaio 1965. Opere in verde, ecc.

Società Anonima Fova, in Muralto. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 4 gennaio 1965. Scopo: la fornitura di opere in verde e di piantagioni per autostrade e manutenzione relativa. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, riservato, per quanto prescritto dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti: a mezzo lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: Consiglio d'amministrazione composto di tre membri, attualmente da: Francesco Scazziga, da ed in Muralto, presidente; Gino Giovetti, cittadino italiano, d'Italia, in Spilamberto (Italia, provincia di Modena), segretario; Maria Giovanna Regazzi, da Vira-Gambarogno in Locarno, tutti con diritto di firma collettiva a due. Recapito: via Vittore Scazziga 8, c/o avv. Francesco Scazziga.

18 gennaio 1965. Ristorante.

Arizzoli Ferdinando & Iris, in Locarno. I coniugi Ferdinando Arizzoli e moglie Iris nata De Piazz, da Crana, in Locarno, hanno costituito, in data 1° gennaio 1965, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma individuale dell'associata Iris Arizzoli. Esercizio del ristorante Ferrari. Via S. Antonio.

18 gennaio 1965. Caffè, tea-room.

Marazza Renzo, in Locarno (FUSC. del 5 settembre 1956, N° 208, pagina 2256). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione di commercio.

18 gennaio 1965. Immobili.

Agenzia Thommen S.A., in Ascona, gestione di un'agenzia immobiliare, ecc. (Fusc. del 28 luglio 1964, N° 172, pagina 2321). Hans Wiederkehr, Adolf Stahel e Giovanni Boverat, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e i loro diritti di firma sono estinti.

18 gennaio 1965. Lavori pubblici.

Losinger & Co. S.A., succursale di Locarno, impresa di lavori pubblici (FUSC. del 3 marzo 1964, N° 50, pagina 684), società anonima con sede principale a Berna. Robert Losinger, già vice-direttore, è nominato direttore, con firma individuale, e il suo diritto di firma collettiva è estinto. Rudolf Ledergerber e Kurt Perolini, da Köniz, in Berna, sono nominati vice-direttori, con firma collettiva a due. La firma di Rudolf Ledergerber, quale procuratore, è estinta.

18 gennaio 1965.

Beton Precompresso S.A., succursale di Locarno, lo studio, l'acquisizione, la valorizzazione, lo sfruttamento e la cessione di tutti i sistemi relativi alla precompressione dei materiali, ecc. (FUSC. del 13 aprile 1964, N° 83, pagina 1145), società anonima con sede principale a Losanna. Dario Cilloni, cittadino italiano, in Tenero-Contrà, è nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due, per la succursale.

19 gennaio 1965.

Banca della Svizzera Italiana, succursale di Locarno (FUSC. del 4 dicembre 1963, N° 284, pagina 3449), società anonima con sede principale a Lugano. Il condirettore Gianfranco Antognini è promosso direttore; i vice-direttori Giocundo Giorgetti e Riccardo Morganti sono promossi condirettori; Giorgio Ghiringhelli, da Bellinzona, in Breganzona, è nominato procuratore. Tutti vincolano la società con firma collettiva a due con altri già iscritti e fra loro.

19 gennaio 1965. Pittura.

Jelmoni Fiorentino, in Locarno. Titolare è Fiorentino Jelmoni, da Brissago, in Locarno. Impresa di pittura. Via S. Jorio 22.

19 gennaio 1965. Panetteria, pasticceria, Tea-Room.

Hans Wolfensberger, in Locarno (FUSC. dell'11 settembre 1937, N° 212, pagina 2085). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione di commercio.

Ufficio di Lugano

18 gennaio 1965.

Impianti sanitari e riscaldamenti Livio Mazzoleni, a Massagno. Titolare: Livio Mazzoleni, di nazionalità italiana, in Cureglia. Impianti sanitari e di riscaldamento. Via Moscova 1.

18 gennaio 1965.

Impianti sanitari e riscaldamenti Costantino Dell'Era, a Pregassona. Titolare: Costantino Dell'Era, da Lugano, in Pregassona. Impianti sanitari e di riscaldamento. Via Fola.

19 gennaio 1965. Articoli di arredamento, ecc.

Peeo S.A., a Castagnola (FUSC. del 14 agosto 1964, N° 187, pagina 2493). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 gennaio 1965, la società ha deciso di modificare lo scopo come segue: l'importazione, l'esportazione ed il commercio di articoli di arredamento e simili; l'esecuzione di installazioni e di impianti di refrigerazione; l'acquisto e la vendita di prodotti di isolamento e degli accessori relativi, e l'eventuale partecipazione a imprese similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Max Werner Bosshardt, presidente (già iscritto e già con firma individuale); Ernst Hofer, già segretario e già con firma individuale, membro, e Max Eugen Müller, da Uetikon am Albis, in Como (Italia), membro (nuovo), tutti con firma collettiva a due.

19 gennaio 1965. Trasporti, ecc.

Alfredo Tanzi & Figli, Casa di spedizioni, a Lugano, società in nome collettivo (FUSC. del 25 giugno 1954, N° 145, pagina 1656). Il socio Alfredo Tanzi si è ritirato dalla società il 1° gennaio 1965. La società continua tra i rimanenti soci con la nuova ragione sociale: Casa di spedizioni, Alfredo Tanzi & Figli, Fratelli Tanzi suce.

19 gennaio 1965. Installazioni sanitarie, ecc.
Fratelli Dell'Oro, succ. di Angelo Dell'Oro, a Lugano, installazioni sanitarie, apparecchi da bar e commercio affine, società in nome collettivo (FUSC. del 30 agosto 1960, N° 202, pagina 2528). La società è sciolta dal 31 dicembre 1964. Il socio Gino Dell'Oro non fa più parte della società; questa è sciolta e cancellata. Il socio Franco Dell'Oro, di nazionalità italiana, in Lugano, continua gli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO, con la ditta **Dell'Oro Franco**.

19 gennaio 1965. Impianti sanitari, ecc.
Canepa Giancarlo, a Carona. Titolare: Giancarlo Canepa, da Mezzovico, in Carona. Impianti sanitari e di riscaldamento.

20 gennaio 1965. Materiale stampato, ecc.
Aesopus G.m.b.H., a Lugano. Società a garanzia limitata con atto notarile e statuto del 16 gennaio 1965. Scopo: l'edizione e vendita di materiale stampato, quaderni e libri relativo a lezioni e spiegazioni nel campo della salute, dello sport, della protezione civile, dell'educazione della gioventù, sulla scelta della professione, e prevenzione sugli incidenti stradali, incidenti sul lavoro, e in casa. Sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 20 000. Soci: Nicolaus Mihaly Fisch, apolide, in Lugano, con una quota di fr. 19 000 e Oscar Daniel, apolide, in Wallisellen, con una quota di fr. 1000. Le quote sono liberate in contanti. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Comunicazioni: ai soci per lettera raccomandata. Il socio Nicolaus Mihaly Fisch vivente in regime di separazione dei beni con la moglie Christiane n. Ott, di nazionalità germanica, in Lugano, è gerente con firma individuale. Recapito: Via Nassa 3 (uffici propri).

Distretto di Mendrisio

19 gennaio 1965.

Banca della Svizzera Italiana, Succursale di Mendrisio, in Mendrisio (FUSC. del 27 novembre 1963, N° 278, pagina 3373), società anonima con sede principale a Lugano. Il condirettore Gianfranco Antognini è promosso direttore; i vice-direttori Giocondo Giorgetti e Riccardo Morganti sono promossi condirettori. Giorgio Ghiringhelli, da Bellinzona, in Breganzona, è nominato procuratore. Tutti vincolano la società con firma collettiva a due con altri già iscritti e fra loro.

19 gennaio 1965.
Banca della Svizzera Italiana, Succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 27 novembre 1963, N° 278, pagina 3373), società anonima con sede principale a Lugano. Il condirettore Gianfranco Antognini è promosso direttore; i vice-direttori Giocondo Giorgetti e Riccardo Morganti sono promossi condirettori. Giorgio Ghiringhelli, da Bellinzona, in Breganzona, è nominato procuratore. Tutti vincolano la società con firma collettiva a due con altri già iscritti e fra loro.

19 gennaio 1965. Investimenti, ecc.
Società Anonima Motropolitan Export Company, in liquidazione, in Vacallo, investimento, amministrazione di attività mobiliari, nonché la mediazione di transazioni commerciali sia in Svizzera sia all'estero (FUSC. del 6 gennaio 1965, N° 3, pagina 41). Secondo gli interessati, la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

20 gennaio 1965.
Elettrolugano S.A., succursale di Mendrisio. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Elettrolugano S.A.», in Lugano, avente come scopo l'attività commerciale in campo elettrico ed elettronico, la compra, la vendita, il commercio, la riparazione di elettrodomestici nonché di altri apparecchi e materiali del ramo, l'esecuzione di lavori d'elettricista d'ogni genere, l'installazione di impianti elettrici, elettronici e telefonici in generale, iscritta nel registro di commercio il 23 marzo 1964 (FUSC. del 1° aprile 1964, N° 73, pagina 1011), ha con deliberazione del consiglio di amministrazione del 12 gennaio 1965, creato una succursale a Mendrisio. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Giancarlo Maderni, da Capolago, in Tesserete, amministratore unico. Recapito: Via Borella, Casa Bernasconi, Mendrisio.

20 gennaio 1965. Impresa costruzioni.
Attilio Quarenghi, in Chiasso, impresa costruzioni edilizia, genio civile, ufficio tecnico, preventivi, calcoli statici, cemento armato (FUSC. del 5 giugno 1957, N° 129, pagina 1502). La ditta è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugaggia (FUSC. del 5 gennaio 1965, N° 2, pagina 25).

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

19. Januar 1965. Sportartikel.
Herbert Lowiner, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Herbert Lowiner, von Ried-Brig, in Brig. Verkauf von Sportartikeln. Furkastrasse (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV Art. 57, Abs. 4).

19. Januar 1965. Uhren, Bijouteriewaren.
Henri-Louis Junod, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Henri-Louis Junod, von Travers (Neuenburg), in Zermatt. Verkauf von Uhren und Bijouteriewaren (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV Art. 57, Abs. 4).

19. Januar 1965. Sportartikel.
Gottlieb Perren, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Perren, von und in Zermatt. Verkauf von Sportartikeln «La Cabane» (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV Art. 57, Abs. 4).

19. Januar 1965. Restaurant.
Robert Poltera, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Robert Poltera, von Muleins (Graubünden), in Brig. Betrieb des «Restaurant Angleterre» mit Wirtschaft. Burgschaft (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV Art. 57, Abs. 4).

Bureau de Sion

Complément.

Société Immobilière Sport-Club Crans S.A., à Crans, commune de Lens (FOSC. N° 8 du 12 janvier 1965, page 116). Le président du conseil d'administration est Mario Tschuur.

20 janvier 1965. Immeubles.
S.I. Esterel S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 18 janvier 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement et l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Le capital social est de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société se propose d'acquérir de Rudolf Tobler, à Ballwil, les parcelles suivantes sises sur la commune de Loèche-les-Bains: 4727- fol 30 - Lischelner - Bauplatz - 291 m², et 4728- fol. 30 - Lischelner - Bauplatz - 313 m², pour le prix de fr. 50 000 montant

payable en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus ou par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Pouget, d'Orsières, à Sierre, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o M^e Jean-P. Pitteloud, avocat, 17, rue du Bourg Sierre.

20 janvier 1965. Immeubles.

Tiva S.A., à Sion, acquisition et vente d'immeubles (FOSC. N° 98 du 30 avril 1964, page 1362). Cette société a pris acte de la démission de l'administrateur unique Piero Rusca dont les pouvoirs sont radiés. En remplacement elle a désigné comme administrateur unique Louis Dallèves, de et à Sion. Il engage la société par sa signature individuelle. Le domicile de la société est désormais chez l'administrateur unique 4, rue des Vergers à Sion.

20 janvier 1965. Transports de personnes, atelier mécanique.
Alphonse Melly, à Sierre, transports de personnes (FOSC. N° 107 du 12 mai 1959, page 1345). La maison ajoute à son genre d'affaires un atelier mécanique.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

20 janvier 1965. Médailles, etc.

Huguenin frères et Cie, société anonyme, Fabrique Niel, au Locle, fabrication de médailles, monnaies, etc. (FOSC. du 20 avril 1964, N° 89, page 1228). Armand Kopp, de Môtiers (Neuchâtel), au Locle, a été nommé fondé de procuration. Il engagera la société par sa signature collective avec celle d'un administrateur.

Genève - Genève - Ginevra

19 janvier 1965. Chemiserie, bonneterie, etc.
«Chemiserie Impec» Z. Gerszonowicz, à Genève, chemiserie, bonneterie et commerce de trousseaux (FOSC. du 21 janvier 1965, page 232). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

19 janvier 1965. Chemiserie, bonneterie, etc.
Teman & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 janvier 1965. Associés: Hélène Teman née Gerszonowicz, apatride, à Genève, autorisée par son mari Claude Téman, et Zalma Gerszonowicz, de Pologne, à Genève. Chemiserie, bonneterie et commerce de trousseaux. 74, rue de Lausanne.

19 janvier 1965. Tabacs, journaux.
B. Dessimoz, à Genève, débit de tabacs et vente de journaux (FOSC. du 27 octobre 1964, page 3220). Nouvel objet: débit de tabacs, vente de journaux, papeterie et commerce de jouets.

19 janvier 1965. Confection pour hommes, etc.
Mme A. Laroze-Grenier, à Genève, débit de tabacs (FOSC. du 20 août 1962, page 2409). Nouvel objet de l'entreprise: confection pour hommes et chemiserie. Nouvelle adresse: 11, boulevard Georges-Favon.

19 janvier 1965.
«Presse-Publicité» Emile Déleval, à Genève. Chef de la maison: Emile Déleval, de et à Genève. Public-relations et publicité sous toutes leurs formes, en Suisse et à l'étranger. 1, rue Pedro-Meylan.

19 janvier 1965. Chauffages centraux, etc.
Charles Wischmeyer, à Genève. Chef de la maison: Charles Wischmeyer, d'Allemagne, à Genève, séparé de biens de Carmen-Marguerite née Wyss. Installation de chauffages centraux et d'appareils de ventilation. 2, place du Cirque.

19 janvier 1965. Bar-dégustation.
Cintra Dégustation SA, à Genève, bar-dégustation (FOSC. du 13 août 1954, page 2092). Arnold-Victor Geiser (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Micheline Bloch, des Bois (Berne), à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Locaux: 8, rue de la Madeleine.

19 janvier 1965. Etudes en matière d'organisation.
Planning & Development Corporation SA, à Genève, études en matière d'organisation (FOSC. du 20 novembre 1963, page 3299). Domicile: 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle Fiduciaire SA.

19 janvier 1965. Coton, textiles.
Sacotil SA, à Genève, achat, vente, commerce du coton et de toutes matières textiles (FOSC. du 7 août 1964, page 2431). Nouveau domicile: 19, rue de la Croix-d'Or, chez Omnifiduciaire SA.

19 janvier 1965.
Société auxiliaire de transports, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 janvier 1953, page 48). Charles Morin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Morin, de Cognay, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Nouveau domicile: 3, avenue du Devin-du-Village, chez Claude Morin.

19 janvier 1965.
Banque Troillet et Cie SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 18 septembre 1964, page 2824), succursale de la «Banque Troillet et Cie SA», à Martigny. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Lionel Rogivue, de et à Genève.

19 janvier 1965.
Vernier Entrepôts SA, à Genève (FOSC. du 29 janvier 1960, page 313). Edmond Racheter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Robert Noverraz (inscrit) a été nommé président; il continue à signer individuellement.

19 janvier 1965. Tabacs.
Kurd Wenkel SA, à Genève, commerce des tabacs à l'étranger (FOSC. du 10 octobre 1962, page 2895). Georges Spierer (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 janvier 1965. Blanchisserie.
Bladoma SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 décembre 1964 et 19 janvier 1965. But: exploitation d'une blanchisserie. La société peut en outre participer à d'autres entreprises de cette branche ou de branches apparentées. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un à cinq membres: Helmut Hartmann, de Bienne, à Herzogenbuchsee (Berne), administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 27, rue de Montchoisy.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**Aufrufe — Sommations — Diffida**

Der unbekannte Inhaber des Zertifikates Nr. 12 vom 10. November 1960 über 1610 Namenaktien der Gebrüder Loeb AG., mit Sitz in Bern, Nrn. 31-40, 51-60, 281-500, 1351-2200 und 2701-3220 von nom. je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (143^b)

Bern, den 21. Januar 1965. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Der unbekannte Inhaber der nachfolgenden Titel:

- Fr. 15 000 3 1/4%-Obligationen eidg. Anleihe 1946/Dezember, Nrn. 355 068/70 = 3 5000, mit Semestercoupons per 1. Juni 1965 und ff.;
- Fr. 2000 3 1/4%-Obligationen eidg. Anleihe 1946/Dezember, Nrn. 319 117/18 = 2 1000, mit Semestercoupons per 1. Juni 1965 und ff.;
- Fr. 5000 3 1/4%-Obligation eidg. Anleihe 1947, Nr. 66 366 = 1 5000, mit Semestercoupons per 15. Februar 1965 und ff.;
- Fr. 10 000 3%-Obligationen eidg. Anleihe 1951/Mai, Nrn. 227 964/73 = 10/1000, mit Semestercoupons per 1. Mai 1965 und ff.;
- Fr. 15 000 2 3/4%-Obligationen eidg. Anleihe 1954/März, Nrn. 12 315/29 = 15/1000, mit Semestercoupons per 1. März 1965 und ff.;
- 5 Stammanteile Schweizerische Volksbank, Nrn. 351 018/20 und 202 596/97, von nom. je Fr. 500, mit Dividendencoupons Nr. 21 und ff.;
- 10 Anteile EURAC, Nrn. 1530/31 = 2/5, ohne Nominalwert, mit Coupons Nr. 9 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (149^b)

Bern, den 22. Januar 1965. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief, datiert 22. Februar 1913, von Fr. 6000, haftend im 1. Rang auf GB Bremgarten Nr. 82, mit einem Zinsfuß von 4 3/4%, auf Frau Wilhelmine Zengaffinen-Brunner, geb. 1901, von Steg (VS), in Bremgarten, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 23. Januar 1966 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (139^b)

Bremgarten, den 21. Januar 1965. **Bezirksgericht.**

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben: Sparheft Nr. 3314 der Schweizerischen Bodenkreditanstalt, Agentur Frauenfeld, mit einem Saldo per 1. Januar 1964 von Fr. 1251.55, lautend auf Frau Maria Traber-Willmann, geb. 1885, Müllheim.

Falls die vermisste Urkunde innert Frist von sechs Monaten dem Grundbuchamt Müllheim nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (146^b)

Frauenfeld, den 22. Januar 1965. **Gerichtspräsident Frauenfeld.**

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 1000 vom 18. Februar 1928, Beleg Serie I, Nr. 2406, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 1060, Grundbuch Dittingen, Eigentümer des Grundstückes: Helene Strauss-Hänggi, Zwingen; Josef Hänggi-Oberli, Dittingen; Martha Strauss-Hänggi, Laufen, und Erbgemeinschaft der Germann Hänggi-Borer sel., Dittingen, zu je 1/4.

Der Besitzer wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert 1 Jahr seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (142^b)

Laufen, den 21. Januar 1965 **Der Gerichtspräsident: J. Gubler.**

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt.

Titel: Inhaber-Schuldbrief vom 6. Juli 1933 von Fr. 4000 zu Gunsten des Darlehenskassenverein Hängendorf-Rickenbach, haftend auf Grundbuch Hängendorf Nr. 1510 im 2. Rang.

Eigentümer: Flury Alois, Meinrads sel., Schuhmacher, von und in Hängendorf. (140^b)

Oltten, 19. Januar 1965. **Der Gerichtspräsident von Oltten-Güsgen: Dr. A. Kellerhals.**

Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbrief Nr. 4738 Grundbuch St. Gallen, im Betrage von Fr. 2500 datiert vom 8. Juni 1933, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Parzelle St. Fiden Nr. 754 an der Baumgartenstrasse 40, St. Gallen.
- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 59 Pfandprotokoll Vilters Band I, im Betrage von Fr. 2180 (ursprünglich 1120 Gulden), datiert vom 28. Januar 1843, Pfandbrief Nr. 42 Pfandprotokoll Vilters Band II, im Betrage von Fr. 700, datiert vom 27. April 1861, beide lastend auf einem Teil von Parz. Nr. T 420 b, Brüel/Palmeris, Vilters, Liegenschaft des Basilius Bigger-Sennhauser, Landwirt, Brüel, Vilters.

- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 266 Pfandprotokoll Wattwil, Band 21, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 9. Mai 1893, lastend auf der Liegenschaft Parz. Nr. 499, 496, 1210, 1218, 1220 und 1226 des Emil Zwingli-Britt, Fabrikarbeiter, Schefftenau, Wattwil.
- Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 119 Pfandprotokoll Zuzwil, Band 7, im Betrage von Fr. 1150, datiert vom 3. Januar 1898, lastend auf ca. 54 a Rietwiese in der Gemeinde Zuzwil des Martin Brunner-Wieck, Landwirt, Hinterdorf, Zuzwil.
- Inhaberschuldbrief Nr. 3 Pfandprotokoll Zuzwil, Band 18, im Betrage von Fr. 10 000, datiert vom 10. Juni 1852, lastend auf Kat. Nr. 24 im Ausserdorf-Zuzwil, Liegenschaft des Alfred Zürcher-Lanter, a. Landwirt, Zuzwil.
- Schuldbrief Nr. 14019 Grundbuch Gossau Band 44, im Betrage von Fr. 4000, datiert vom 1. Juni 1950, lastend auf den Grundstücken Nr. 1584 (Wiese, Wald, Weiher, Bach) und Nr. 1592 (Wiese, Strasse) im Oberdorf Gossau, Grundeigentümer: Kanton St.-Gallen, früher Franz Dähler, Oberdorf, Gossau.
- Namenaktien Nrn. 00251-00260 und Nrn. 00271-00280 der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Kontovoll AG, St. Gallen, zu nom. Fr. 100, lautend auf Armin Bräm, Neuweg 502, Beringen.
- Inhaberaktie (alte) Nr. 3526 der St. Gallischen Creditanstalt, Emission 14. Februar 1930, nom. Fr. 500, mit Coupons Nr. 30 ff und Talon.
- 3/4% Kassaobligation der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 495 227, Fr. 3000, ausgestellt am 19. August 1963, fällig am 19. August 1968, mit Jahrescoupons per 31. Dezember 1964 ff.
- 3 1/2% Kassaobligation der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 446 218, Fr. 6300, ausgestellt am 24. September 1962, fällig am 24. September 1965, mit Jahrescoupon per 31. Dezember 1964.
- Sparheft Nr. 23170 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Altstätten, lautend auf den Inhaber; Guthaben: Fr. 19 203.95.
- Sparheft Nr. 23587 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Altstätten, lautend auf den Inhaber; Guthaben: Fr. 21 062.50.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1-16 innert eines Jahres, Ziff. 7-12 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung vorzulegen und zwar: Ziff. 1, 7-12 beim Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen in 9004 St. Gallen, Ziff. 2 beim Bezirksgerichtspräsidentium Sargans in 8887 Mels, Ziff. 3 beim Bezirksgerichtspräsidentium Neutoggenburg in 9630 Wattwil, Ziff. 4 und 5 beim Bezirksgerichtspräsidentium Wil in 9500 Wil und Ziff. 6 beim Bezirksgerichtspräsidentium Gossau in 9202 Gossau, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (127^b)

St. Gallen, den 15. Januar 1965.

Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 14. Januar 1965 den Inhaberschuldbrief von Fr. 14 000 mit Nachrichten und Zins bis 6%, im 11. Rang auf der Liegenschaft Sektion IV, Parzelle 1514, des Grundbuchs Basel-Stadt, Liegenschaft Laufenstrasse 33, Basel, ausgestellt von Karl Otto und Katherina Paule-Schötle, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (147)

Basel, den 22. Januar 1965. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt: Prozesskanzlei.**

Die erstmals in Nr. 92 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 22. April 1963 als vermisst aufgerufenen 3 Anteilscheine der Baugenossenschaft Bethlehem, vom 1. November 1922, von nominell je Fr. 250, samt Coupons Nr. 10 und ff., nämlich: a) Nr. 248, lautend auf die Gipser- & Malergenossenschaft Bern; b) Nrn. 276 und 277, lautend auf Ernst Zulliger, Hafnermeister, Bern; sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (148)

Bern, den 22. Januar 1965. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales**Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende**

Die rote Handelsreisendenkarte Nr. 47689, gültig bis 13. Oktober 1965, lautend auf die Firma Nahrin AG, Sarnen, und Vertreter Reinhard Brunner, Schwimmbadstrasse 4, Kloten, wird hiermit kraftlos erklärt. (AA. 19)

Sarnen, 22. Januar 1965. **Polizeidirektion Obwalden.**

Register der schweizerischen Seeschiffe

Das Einschraubenmotorfrachtschiff «Romandie», Eigentümerin: Helica S.A., in Genf, ist unter Nr. 74 in das Register der Seeschiffe aufgenommen worden. (AA. 21)

Basel, den 20. Januar 1965. **Schweizerisches Seeschiffsregisteramt.**

Extension

de la convention collective de travail des entreprises de commerce des vins et liqueurs et des entreprises de tonnellerie du canton de Vaud

Par arrêté du 14 décembre 1964, approuvé par le Conseil fédéral le 15 janvier 1965, le Conseil d'Etat du canton de Vaud a modifié son arrêté du 30 septembre 1963 étendant le champ d'application de la convention collective de travail précitée.

La nouvelle décision susmentionnée est publiée dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 26 janvier 1965; elle a effet jusqu'au 31 mars 1966. (AA. 22)

Lausanne, le 21 janvier 1965.

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, 1^{er} service.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1964

(OZD) Im Dezember 1964 erreicht die Einfuhr den Betrag von 1325,7 Mio Fr. und überschreitet damit den Import im gleichen Monat des Vorjahres um 116,5 Mio oder 9,6%. Diese Zuwachsrate ist jedoch wesentlich geringer als im Dezember 1963 (16,2%). Die Ausfuhr hat sich im gleichen Zeitraum um 117,9 Mio (-12,3%) auf 1075,2 Mio Fr. erhöht, wobei die Zuwachsrate etwas kleiner ist als diejenige im Vorjahresdezember (14,6%). Aus dieser Entwicklung resultiert eine leichte Verbesserung des monatlichen Handelsbilanzdefizits (250,5 Mio Fr.), wogegen der jährliche Passivsaldo weiterhin angestiegen ist und erstmals den Betrag von 4 Milliarden Franken überschreitet. Im Berichtsmontat beträgt der Wert unseres Aussenhandels je Arbeitstag 51 Mio Fr. (Dezember 1963: 48,1 Mio) beim Import und 41,1 Mio Fr. (38,3 Mio) beim Export.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitraum	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	Tonnen	Mio Fr.	Tonnen	Mio Fr.		
1963 Dezember	1 637 319	1 209,2	122 364	957,3	251,9	79,2
1964 November	1 860 282	1 313,7	171 618	1 017,3	206,1	70,7
1964 Dezember	1 815 031	1 325,7	156 281	1 075,2	250,5	81,1
1963 Januar-Dez.	21 298 812	13 989,1	1 583 315	10 141,7	3 517,7	71,6
1964 Januar-Dez.	21 891 617	15 510,8	1 776 390	11 161,6	4 079,2	73,8

Einfuhr. Die mengen- und wertmässige Einfuhr im Dezember verzeichnet gegenüber dem vorangegangenen November insgesamt nur eine geringe Schwankung, weist indessen innerhalb einzelner Sektoren unterschiedliche Bewegungen auf. Mit Bezugssteigerungen figurieren Brotweizen, Kristallzucker, Oelsaat und Mais, wogegen Futtergerste, Futterweizen, Hafer und GROSS-Schlachtvieh namhaft vermindert zur Einfuhr gelangten. Im Bereich der Roh- und Betriebsstoffe haben die Zufuhren von Heizöl, Mineral- und Teerölen sowie von Kohlen und Halbfabrikaten aus Eisen eine Ausweitung erfahren, während die Importe von Erden und Steinen, Düngemitteln und Rohstoffen für die Papierfabrikation rückläufig sind. Innerhalb der Fabrikate registrieren die Käufe von Automobilen eine für diese Jahreszeit ungewöhnliche Zunahme. Instrumente, Apparate und chemische Erzeugnisse sind ebenfalls in beachtlich grösserem Umfang aus dem Ausland bezogen worden. Demgegenüber haben die Eindeckungen mit Maschinen und Bekleidungswaren nachgelassen.

Im Vergleich zum Dezember 1963 entfallen die bedeutendsten Importerhöhungen auf Futtergerste, Futterweizen, Oelsaat, Heizöl, Mineral- und Teeröle sowie auf Eisenblech, Stabeisen, Automobile und chemische Erzeugnisse. Einfuhrabnahmen weisen dagegen Brotweizen, Mais, Braustoffe, Erden und Steine sowie Kohlen auf, während bei den Fertigwaren keine wesentlichen Rückgänge feststellbar sind.

Gegenüber den Dezembermonaten der letzten fünf Jahre verzeichnet der Berichtsmontat die höchsten Importe von Schlachtvieh, Fischen, Krebs- und Weichtieren, Käse, Heizöl, Mineral- und Teerölen, Rohkautschuk, Schapperohstoffen, Halbfabrikaten aus Eisen, Rohaluminium, chemischen Erzeugnissen, elektrischen Maschinen, Instrumenten und Automobilen. Dagegen registriert der Dezember 1964 im Vergleich zu den erwähnten Monaten die schwächsten Einfuhren von Schlachtpferden, Reis, Saatkartoffeln, Rohwolle und Rohkaffee.

Der Bezugsanstieg bei Fasswein, Rohkautschuk, Automobilen und Autohandteilen entspricht nicht der bisherigen Saisontendenz. Zu erwähnen ist sodann, dass in der Berichtsperiode die Zufuhren von Eisenhalbfabrikaten - ausgenommen Eisenblech - das grösste Monatsbetreffnis des Jahres 1964 aufweisen.

Auslandsatz der Hauptindustrie

	Ausfuhrwerte		
	Dez. 1963	Nov. 1964	Dez. 1964
	in Mio Fr.		
Textilindustrie	90,3	106,1	104,1
davon:			
Schapper	0,7	0,1	0,9
Kunstfasergarne und Kurzfasern	19,1	21,6	25,0
Seiden- und Kunstfasergewebe	12,0	12,1	13,4
Bänder aus Seide und anderen Textilien	1,3	1,1	1,1
Wollgarne	3,0	4,3	3,6
Wollgewebe	3,9	4,0	4,5
Baumwollgarne	3,8	4,7	4,0
Baumwollgewebe	12,7	13,0	14,2
Stickerien	12,1	11,1	14,5
Wirk- und Strickwaren	6,2	7,9	6,1
Bekleidungswaren	3,6	6,7	4,6
Uebrige Konfektionswaren	1,3	2,2	1,7
Hutgeflechtindustrie	4,7	4,3	4,5
Schuhindustrie	3,4	5,4	3,0
davon:			
Lederschuhe in 1000 Paar	86,9	104,3	70,7
Uebrige Schuhe in 1000 Paar	10,6	31,6	15,0
Metallindustrie	532,2	556,1	605,4
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	232,8	222,1	259,0
Elektrische Maschinen und Apparate	56,5	55,1	61,6
Instrumente und Apparate	44,9	46,1	51,3
Uhren	4716,0	5358,4	5099,8
	in 1000 Stück		
	in Mio Fr.	140,8	169,6
Aluminium	18,2	14,7	15,7
Chemische und pharmazeutische Industrie	187,4	199,7	205,6
davon:			
Pharmazeutische Erzeugnisse	38,3	42,9	40,3
Synthetische organische Farbstoffe	42,0	49,6	54,0
Riechstoffe und Kosmetika	6,4	6,8	8,2
Chemikalien	100,7	100,3	103,2
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen	6,8	9,7	7,9

Nahrungs- und Genussmittel	48,3	55,4	51,4
davon:			
Käse	14,5	16,2	15,7
Milchkonserven und Kindermehl	3,4	2,8	4,0
Schokolade	6,0	6,9	6,5
Suppen- und Bouillonprodukte	3,4	3,0	2,5
Tabakfabrikate	10,8	12,8	12,6

Ausfuhr. Gegenüber dem Vormonat ist die Ausfuhr um 2,7% gestiegen. Diese ansteigende Entwicklung zeigte sich auch im entsprechenden Zeitraum der Jahre 1958 bis 1961, während 1962 und 1963 unsere Auslandsverkäufe von November auf Dezember einen Rückgang erfuhren.

Der Exportzuwachs ist hauptsächlich durch den vermehrten Absatz von Maschinen (+15,7%) verursacht. Eine etwas weniger starke Zunahme weisen die Lieferungen von Erzeugnissen der chemischen Industrie, der Hutgeflecht- und der Textilindustrie - mit Ausnahme der Woll- und Baumwollgarne, Wirk-, Strick- und Bekleidungswaren - auf. Demgegenüber ist der Versand von Schuhen, Uhren und Käse mit einer saisonbedingten Abnahme ausgewiesen.

Im Vergleich zum Dezember 1963 verstärkte sich der Export der Textilindustrie (wovon vor allem Kunstfasergarne und Kurzfasern, Stickerien und Baumwollgewebe), der Metallindustrie (nichtelektrische Maschinen, Instrumente und Uhren), der chemisch-pharmazeutischen Industrie sowie der Nahrungs- und Genussmittel (Käse und Tabakfabrikate). Im Gegensatz dazu haben die Erzeugnisse der Hutgeflechtindustrie, Schuhe, Aluminium, Suppen- und Bouillonprodukte eine Absatzeinbusse erlitten.

Kunstfasergarne und Kurzfasern, Maschinen, Instrumente, Apparate und Chemikalien weisen im Berichtsmontat die höchsten seit 1960 in einem Monat erzielten Ausfuhrwerte auf. Dagegen verzeichnen innerhalb dieses Zeitraums die Verkäufe von Schuhen im Dezember 1964 den tiefsten mengenmässigen Stand.

Bezugs- und Absatzländer. Die Einfuhr aus den EFTA-Staaten hat gegen den vorangegangenen November um 17,8 Mio Fr. (8,6%) abgenommen. Seit Bestehen der EFTA entspricht ein Rückgang in dieser Jahreszeit der üblichen Tendenz. Gegenüber Dezember 1963 sind die Zufuhren aus diesen Ländern um 19,7% (Vorjahr: +13,5%) gestiegen, wobei die stärksten Zunahmen auf die schwedischen (+36,9%), österreichischen (+31,8%) und englischen (+21,2%) Lieferungen entfallen.

Vom November auf Dezember 1964 haben sich die Käufe im EWG-Raum um 3,2% in einem etwas stärkeren Ausmass als in der gleichen Zeitperiode des Vorjahres ausgeweitet. Verglichen mit Dezember 1963 weisen jedoch die Eindeckungen in der EWG eine Erhöhung um 14,8% (Vorjahr: 10,6%) auf.

Die Einfuhr aus den USA ist gegen Dezember 1963 um 33,5 Mio Fr. (21,4%) zurückgegangen. Diese Bewegung steht im Gegensatz zu derjenigen des Vorjahresdezember, stellt aber im Handel mit diesem Land keinen Ausnahmefall dar.

Unsere Ausfuhr nach der EFTA weist gegen den Vormonat eine Verstärkung um 5,7 Mio Fr. (3%) auf, während im gleichen Zeitraum des Vorjahres eine Abschwächung von 12,1% registriert wurde. Verglichen mit Dezember 1963 verzeichnet indessen der Export nach diesem Gebiet einen weitaus grösseren Anstieg (+22,4%) als im Vorjahr (+8,3%), was auf beträchtlich erhöhte Lieferungen nach Oesterreich und Schweden zurückzuführen ist. Der Versand nach Grossbritannien hat dagegen in wesentlich kleinerem Umfang (+12,3%) zugenommen als im Dezember 1963 (+23,1%).

Die Verkäufe nach der EWG sind sowohl im Vergleich zum vorangegangenen November (+1,9%) als auch gegen Dezember 1963 (+10%) mit erhöhten Umsatzziffern vertreten (Vorjahr: -5 bzw. +11,1%).

Der Export nach den USA hat sich gegen November 1964 um 11,3 Mio Fr. verringert, ist jedoch um 6,6 Mio grösser als im Dezember 1963. Sodann verzeichnet der Versand nach der Republik Indien im Vergleich zu Dezember 1963 annähernd eine Verdoppelung.

Wichtiger Handelspartner

	Einfuhr										Ausfuhr				
	Dez. 1963		Nov. 1964		Dez. 1964		Dez. 1963		Nov. 1964		Dez. 1964		Dez. 1963		
	in Mio Fr.										in % der Gesamteinfuhr				
	in Mio Fr.										in % der Gesamtausfuhr				
BR Deutschland	360,0	397,5	110,1	29,8	30,9	116,2	172,5	181,1	15,3	16,8					
Frankreich	171,7	199,1	202,0	14,2	15,2	91,3	101,8	100,3	9,5	9,3					
Italien	111,1	127,8	133,1	9,1	10,1	100,9	83,4	83,6	10,5	7,8					
Belgien-Luxemburg	45,7	47,8	51,1	3,7	4,1	28,7	30,5	32,8	3,0	3,1					
Niederlande	17,1	18,8	17,9	3,9	3,6	29,8	37,1	38,9	3,1	3,6					
EWG Total	738,0	821,0	817,5	61,0	63,9	396,9	428,6	436,7	11,5	10,6					
Oesterreich	27,7	12,2	36,5	2,3	2,8	33,0	41,1	44,6	3,4	4,1					
Grossbritannien	72,3	94,2	87,6	6,0	6,6	56,0	56,4	62,9	5,8	5,9					
Portugal	2,3	5,3	3,6	0,2	0,3	8,6	11,8	11,0	0,9	1,0					
Dänemark	21,1	22,1	20,6	2,0	1,6	15,3	20,7	17,9	1,6	1,7					
Norwegen	3,5	5,8	4,1	0,3	0,3	11,3	11,1	12,3	1,2	1,1					
Schweden	23,6	32,0	32,3	2,0	2,1	26,0	36,8	35,5	2,7	3,3					
Finnland	3,5	4,2	3,3	0,3	0,2	11,9	11,8	11,2	1,2	1,3					
EFTA Total	157,3	206,1	188,3	13,0	14,2	162,1	192,7	198,1	16,9	18,5					
Spanien	16,7	18,5	16,7	1,1	1,3	21,7	27,8	31,3	2,3	3,2					
Tschechoslowakei	10,5	6,2	8,0	0,9	0,6	8,0	5,9	8,2	0,8	0,8					
Europa Total	951,0	1088,7	1098,5	78,9	82,9	639,1	693,7	731,7	66,8	68,1					
Rep. Südafrika	2,8	2,8	4,3	0,2	0,3	16,7	14,1	14,8	1,7	1,1					
Israel	2,8	3,2	2,6	0,2	0,2	4,8	6,9	7,1	0,5	0,7					
Indien	2,1	3,9	3,6	0,2	0,3	11,6	11,7	20,0	1,2	1,9					
Hongkong	1,4	2,3	1,6	0,1	0,1	13,3	13,2	15,3	1,1	1,4					
Japan	13,3	16,0	17,3	1,1	1,3	23,3	26,2	23,9	2,1	2,2					
Kanada	18,2	9,3	11,9	1,5	0,9	11,0	16,0	12,5	1,1	1,2					
USA	137,3	108,2	103,8	11,4	7,8	78,7	96,6	85,3	8,2	7,9					
Mexiko	3,8	2,1	3,5	0,3	0,3	9,3	11,2	11,7	1,0	1,1					
Brasilien	7,5	5,2	5,1	0,6	0,4	10,9	11,3	8,5	1,1	0,8					
Argentinien	3,5	9,7	6,8	0,3	0,5	10,6	12,7	8,9	1,1	0,8					
Peru	7,6	7,5	7,0	0,6	0,5	8,0	1,1	1,5	0,8	0,1					
Anstralischer Bund	2,1	1,6	3,9	0,2	0,3	11,6	12,3	13,6	1,2	1,3					
Gesamt Total	255,2	225,0	227,2	21,1	17,1	318,2	353,6	313,5	33,2	31,9					

Bundesrepublik Deutschland

Messekontingente für das erste Halbjahr 1965

Die zuständigen Behörden in Bonn haben für die Monate Januar bis Juni 1965 erneut ein Messekontingent für schweizerische Erzeugnisse des Ernährungssektors ausgeschrieben. Diese zusätzlichen Einfuhrmöglichkeiten im Rahmen der Beteiligung des Fabrikanten, bzw. seines Vertreters, an einer internationalen Messe und Ausstellung in der Bundesrepublik Deutschland während des ersten Halbjahres beziehen sich in erster Linie auf Früchte- und Gemüsekonserven, Teigwaren mit Fleischfüllung (Ravioli usw.) und Wein.

Schweizerische Firmen wollen ihre Kontingentswünsche bis spätestens Samstag, 13. Februar 1965, bei der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, 8022 Zürich, anmelden.

Der Anmeldung sind folgende Angaben beizufügen:

1. Veranstaltung für welche ein Messekontingent beansprucht wird.
2. Zur Ausstellung gelangende Produkte.
3. Name und Adresse des Importeurs in der Bundesrepublik.
4. Grösse des Standes, bzw. Standteils in m².

Die Höhe des Kontingents richtet sich nach der Grösse des Standes oder Standanteils.
20. 26. 1. 65.

République fédérale allemande

Contingents de foires pour le premier semestre 1965

Les autorités de la République fédérale allemande alloueront, pour les mois de janvier à juin 1965, des contingents de foires aux fabricants et exportateurs suisses de la branche alimentaire qui participeront soit directement, soit par l'intermédiaire de leur représentant-importateur, à des foires et expositions organisées sur son territoire. Ces contingents représentent une exportation supplémentaire surtout pour des produits tels que conserves de fruits et de légumes, pâtes alimentaires, contenant de la viande (raviolis, etc.) et vins.

Les maisons suisses intéressées à l'obtention d'un contingent de foires sont priées de s'annoncer le plus tôt possible et en tout cas avant le samedi 13 février 1965 à l'Office suisse d'expansion commerciales, Dreikönigstrasse 8, 8022 Zurich.

Elles devront accompagner leur demande des indications suivantes:

1. Manifestation pour laquelle un contingent de foires est demandé.
2. Dénomination des produits qui seront exposés.
3. Nom et adresse de l'importateur allemand.
4. Surface du stand ou quote-part de stand en m².

Les contingents de foires sont répartis en fonction de la surface occupée.
20. 26. 1. 65.

Türkei

Importregelung

Im türkischen Amtsblatt vom 4. Januar 1965 wurde das 14. Importprogramm veröffentlicht, das für Käufe im 1. Halbjahr 1965 in Ländern, die entweder dem Europäischen Zahlungsabkommen angeschlossen sind oder mit der Türkei einen freien Zahlungsverkehr unterhalten, massgeblich ist. Das neue Programm setzt sich wiederum aus folgenden Listen zusammen:

Zwei Listen liberalisierter Erzeugnisse, wofür je nach Ware eine Barhinterlage von 70 oder 100% vorgeschrieben ist. Ausserdem muss für liberalisierte Waren weiterhin der volle Importgegenwert hinterlegt werden, wobei zur Zahlung mittels Akkreditiv möglich ist. Einige bisher kontingentierte Erzeugnisse sind nunmehr liberalisiert, nämlich: Kunstdünger, Druckfarben, gewisse Stahlegierungen, geodätische und topographische Messapparate, medizinische, zahnärztliche, chirurgische und tierärztliche Instrumente sowie Teile für Röntgenapparate.

Die Liste der Globalkontingente, die sich auf 116 Millionen Dollars beläuft (für das 2. Halbjahr 1965 sind 84 Millionen vorgesehen), enthält nebst Quoten von insgesamt 83 Millionen für Industrielle und 33 Millionen für Importeure eine Quote von 10 Millionen für die Mustermesse in Izmir. Das letztes Jahr erst am 4. Juli eröffnete Messekontingent erfährt somit eine Erhöhung von 1,5 Millionen. Das Kontingent für Taschen- und Armbanduhren beträgt nun 50 000 Dollars gegenüber 40 000 Dollars im 2. Semester 1964. Eine kleine Anzahl Kontingente für gewisse Rohstoffe und Investitionsgüter sind übrigens für das ganze Jahr festgesetzt. Die Eingabefrist für die Einfuhrgesuche läuft dem Vernehmen nach wieder nach einem Monat, d. h. am 3. Februar 1965, ab. Die übrigen Bedingungen dürften laut den eingegangenen Informationen keine Aenderung erfahren.

In allen drei Listen figuriert wieder eine grössere Anzahl Waren, die aus der AID-Hilfe finanziert und deshalb auch fortan vorwiegend von den USA geliefert werden.

Im übrigen verweist die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern auf die früheren Mitteilungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, namentlich auf diejenige vom 27. Juli 1964. Auf Grund des in wenigen Tagen eintreffenden französischen Textes des neuen Importprogramms wird es ihr möglich sein, auf schriftliche Anfragen hin nähere Auskunft zu erteilen.
20. 26. 1. 65.

Turquie

Règlementation des importations

La Feuille officielle turque du 4 janvier 1965 a publié le 14^e programme turc d'importation relatif aux achats réalisables au cours du 1^{er} semestre 1965 soit dans les pays membres de l'accord monétaire européen, soit dans les pays pratiquant avec la Turquie un trafic non réglementé des paiements. Le récent programme contient de nouveau les listes de marchandises suivantes:

Deux listes de produits libérés, pour lesquels est prescrit un dépôt en espèces de 70 ou 100% selon la marchandise. En outre, pour ces produits libérés les paiements n'étant possible que par accreditifs, la contre-valeur totale de la marchandise doit être déposée préalablement. Quelques-uns des produits jusqu'ici contingentés sont maintenant libérés; c'est notamment le cas des engrais chimiques, des oncles d'imprimerie, de certains alliages d'acier, des appareils de mesure géodésiques et topographiques, des instruments médicaux, dentaires, chirurgicaux et vétérinaires ainsi que des pièces détachées pour appareils de radiographie.

La liste des contingents globaux, qui s'élève à 116 millions de dollars (pour le 2^e semestre 1965, le montant prévu est de 84 millions), comprend, outre le quota d'environ 83 millions de dollars pour l'industrie et celui de 33 millions réservé aux importateurs, un quota de 10 millions pour la foire d'Izmir. Ce contingent de foire ouvert l'an dernier en date du 1 juillet seulement subit donc une augmentation de 1,5 million de dollars. Le contingent de montres-bracelets et montres de poche atteint maintenant 50 000 dollars contre 40 000 au 2^e semestre 1964. Un petit nombre de contingents pour certaines matières premières et biens d'investissement est par ailleurs fixé pour toute l'année. Les demandes d'importation doivent être de nouveau présentées dans un délai d'un mois, à savoir jusqu'au 3 février 1965. Selon les informations reçues, les autres conditions ne devraient subir aucune modification.

Ces trois listes contiennent derechef un nombre élevé de marchandises qui sont financées par l'aide AID et qui, également dans l'avenir, sont donc réservées surtout aux Etats-Unies.

La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, renvoie par ailleurs aux publications déjà parues dans la Feuille officielle suisse du commerce, notamment le 27 juillet 1964. Elle fournira, sur la base du texte français du nouveau programme devant parvenir dans quelques jours, de plus amples informations, sur demande de renseignements écrite.
20. 26. 1. 65.

Kenya

Importvorschriften

Gemäss der «Legal Notice» Nr. 7 vom 24. Dezember 1964 werden die nachstehenden Waren mit sofortiger Wirkung nur noch gegen Vorlage einer individuellen Lizenz zum Import in Kenya zugelassen.

Kenya

Prescriptions en matière d'importation

Selon la «Legal Notice» Nr. 7 du 24 décembre 1964, entrant immédiatement en vigueur, les marchandises ci-après ne seront admises à l'importation au Kenya que contre présentation d'un permis individuel.

Division 59-Chemical Materials and Products, N.E.S.

- 2 0 599 Chemical Materials and Products, n. e. s.:
Mosquito Coils only.

Division 84-Clothing

- 1 1 841 Clothing (except fur clothing). Clothing of textile fabric, not knitted or crocheted:
Shirts. 20. 26. 1. 65.

Telexverkehr mit Kanada

(PTT) Ab 1. Februar 1965 können über die Telexkanäle Zürich-Montreal auch Telexverbindungen mit den Abonnenten des kanadischen TWX-Netzes hergestellt werden. Die Telextaxen und Bestellnummer sind die gleichen wie im Verkehr mit den übrigen kanadischen Telexnetzen. Die TWX-Teilnehmer besitzen 10stellige Rufnummern mit den Kennziffern 610.

Service télex avec le Canada

(PTT) A partir du 1^{er} février 1965 les communications avec les abonnés du réseau TWX canadien peuvent être établies sur les canaux télex Zurich-Montreal. La taxe et le numéro de commande sont les mêmes que pour les autres réseaux télex du Canada. Les abonnés TWX disposent de numéros d'appel à 10 chiffres, y compris le préfixe 610.

Corrispondenza telex con il Canada

(PTT) A partire dal 1^o febbraio 1965 possono essere stabilite comunicazioni telex anche con gli abbonati della rete canadese TWX, per il tramite delle vie telex Zurigo-Montreal. Il numero d'ordinazione e le tasse telex sono le medesime che nelle relazioni con le altre reti telex del Canada. Gli abbonati TWX hanno numeri di chiamata a 10 cifre, compreso il prefisso 610.
20. 26. 1. 65.

Telephonverkehr mit Äthiopien

(PTT) Am 1. Februar 1965 wird im Telephonverkehr mit Äthiopien die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch von Fr. 43.05 auf Fr. 39.60 herabgesetzt.

Correspondance téléphonique avec l'Ethiopie

(PTT) Le 1^{er} février 1965, la taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes est ramenée de fr. 43.05 à fr. 39.60 dans la correspondance téléphonique avec l'Ethiopie.

Relazioni telefoniche con l'Etiopia

(PTT) A decorrere dal 1^o febbraio 1965, nelle relazioni telefoniche con l'Etiopia, la tassa d'una conversazione ordinaria di tre minuti sarà ridotta da fr. 43.05 a fr. 39.60.
20. 26. 1. 65.

Auslands-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 26. Januar 1965 - Cours de conversion dès le 26 janvier 1965

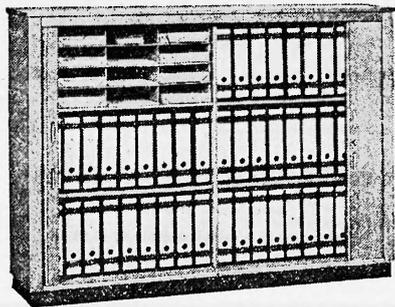
Belgien und Luxemburg: Fr. 8.74½; Dänemark: Fr. 62.70; Deutschland: Fr. 109.-; Frankreich FF: Fr. 88.55; Italien: Fr. -6900/100; Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 120.65; Norwegen: Fr. 60.65; Oesterreich: Fr. 16.79; Schweden: Fr. 84.45.

Grossbritannien und Irland: 1 £ Ster. = Fr. 12.10. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600, Basel.
20. 26. 1. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Elfrima-Lateral-Schränke

mit den beliebten Formular-Einsätzen



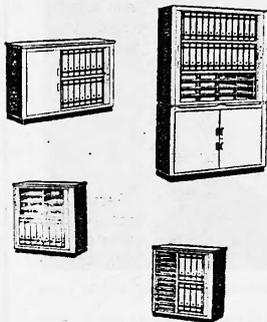
117x160x38 cm Fr. 530.-
A4 Formulareinsatz Fr. 36.-

Wir führen eine grosse Auswahl von Büromöbeln aus Holz und Stahl. Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG, Zürich

Lagerstrasse 33, Telefon (051) 25 44 30

praktisch
solid
preisgünstig
schön
kurze Lieferfristen



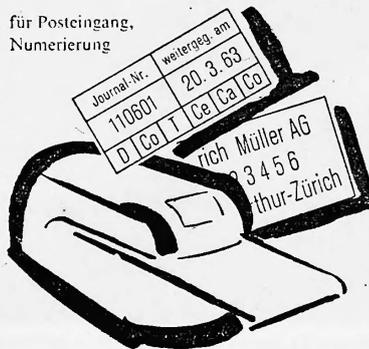
SCM ELECTROSTATIC 33
Elektrostatische Kopierapparate



Wegweisend für das Büro heute und morgen: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22
Abt. Büromaschinen, Bahnhofstrasse 22 beim Paradeplatz, Telefon 051/2337 07

Elektro-Dater Elektro-Numerateur

für Posteingang,
Numerierung



wir lösen
jedes Stempelproblem

SPECKERT + KLEIN

Schweizergasse 20 Zürich 1 Telefon 25 00 50
beim Löwenplatz

Büroplanung

Wir planen für Sie die optimale Büroeinrichtung. Die richtige Wahl und Anordnung der Möbel und Maschinen sichert spürbare Arbeits erleichterung und beste Raumnutzung. Dokumentieren Sie sich in unserer vielseitigen Ausstellung (600 m²). Nützen Sie unser Fachwissen.

Büro-Fürer Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien: Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90
Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13
Büroartikel: Münsterhof 13



büro fürer

Einbauten

in Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke usw. in allen gewünschten Materialien und Ausführungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

N. Hardegger GmbH.
Etuisfabrik, Musterkoffer

Kempferstrasse 5, 8032 Zürich, Tel. (051) 32 67 96

Vertraut: K. Herzig AG

← EINMALIG →

Unsere Supermetal-Fakturiermaschine mit elektrischer Schreibmaschine (Triumph), in schönem Holzpult eingebaut, wird zu Fr. 9000.- verkauft. Der Zustand ist einwandfrei.

Anfragen unter Chiffre N 60644 G an Publicitas, 9001 St. Gallen.

Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte Bern und Umgebung

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

Der Verwaltungsrat der Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte Bern und Umgebung beehrt sich, die Genossenschaftsmitglieder zur 5. ordentlichen Generalversammlung einzuladen. Sie findet Mittwoch, 10. Februar 1965, Restaurant Kreuz, Gmülden, statt und beginnt um 13 Uhr.

Die Traktanden:

1. Protokoll der letztjährigen Generalversammlung.
2. Jahresbericht des Verwaltungsratspräsidenten.
3. Mutationen.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Bericht der Rechnungsprüfungskommission.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
8. Genehmigung des Budgets per 1965.
9. Wahlen:
 - a) Vizepräsident;
 - b) zwei Beisitzer;
 - c) ein Mitglied der Rechnungsprüfungskommission;
 - d) Bestätigung der Treuhänderstelle Dr. W. Mühlemann.
10. Anträge der Genossenschaftler (Art. 29 der Statuten).
11. Bericht des Geschäftsführers.
12. Umfrage.

Mit freundlichem Gruss
Der Verwaltungsratspräsident:
sig. Walter Woodtli.

Société Foncière et Forestière, Genève

22, rue de la Clé

Messieurs les actionnaires sont avisés qu'une

assemblée générale extraordinaire

est convoquée pour le 10 février 1965, à 15 heures, en l'étude de MMes Ed. et Pierre Follet, avocats, 4, Cours des Bastions, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Démission de l'administrateur.
- 2° Election du conseil d'administration.

Le conseil d'administration

Mittelgrosser Industriebetrieb der Metallbranche sucht

Fr. 500 000.-

zur Finanzierung eines Fabrikneubaues. Hypothekarische Sicherstellung.

Offerten unter Chiffre Hab 130038 an Publicitas Bern.

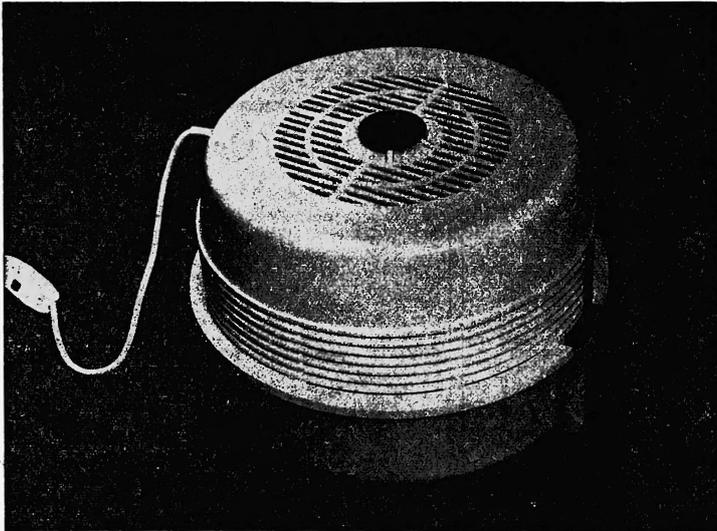
Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu verkaufen sehr schöner

Nussbaum-Konferenztisch

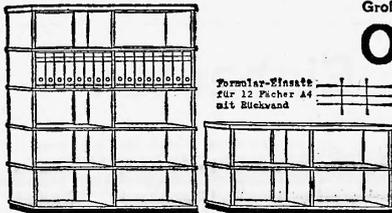
mit dazupassenden gepolsterten Armesseln. Wegen Platzmangel. Nähere Auskunft: AUTO-BOPIK Buchhaltung AG, Carmenstrasse 34, Zürich, Telefon (051) 24 67 88

Trockene Luft im Büro, zu Hause?



Verwenden Sie unseren Luftbefeuchter! ER reinigt, filtert und befeuchtet die Luft! ER hinterlässt keine Wasser- und Kalkflecken! ER arbeitet geräuschlos! ER ist leistungsfähig, formschön, preisgünstig, ein 100prozentiges Schweizer Qualitätsprodukt. ER ist SEV-geprüft! ER heisst BRAC - AIRMASTER Typ S und ist in jedem Fachgeschäft erhältlich. Trockene Luft im Büro, zu Hause? — — — Verwenden Sie BRAC - AIRMASTER! Verlangen Sie Bezugsquellennachweis.

FIRMA OTTO SCHUMPF, ELEKTRISCHE APPARATE, BAAR / ZG
en der Lorze Tel. (042) 436 84



Auf Wunsch mit einzelnen Schiebetüren

Große Anpassungsmöglichkeit in Höhe und Breite!

Ordner-Gestelle

schöne Ausführung für 80 Ordner, Fr. 285.— m. Tischplatte, Pulthöhe, 32 Ordner, Fr. 160.— Jede andere Höhe bis 7 Etagen u. Fächer A4. Alle sichtbar bleibenden Teile helles Edelholz wie übliche Büromöbel. **SOFORT** ab Lager. **Versand.** Auch Maßgestelle, Archiv-offerte nach den speziellen Verhältnissen. **Bitte besichtigen oder Prospekte verlangen.** NORM-Büroschreibtische 150/75/78 cm 395.— B. Reinhard's Erbe, Büromöbel, ZÜRICH Kreuzstraße 58 / Telefon (051) 47 11 14

Nichtigerklärung

Das Sparhett

Nr. 222 909

der Hypothekarkasse des Kantons Bern wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen drei Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Bern, 22. Januar 1965

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Avis de convocation

Messieurs les actionnaires des sociétés:

The British South Africa Company (Chartered)
The Central Mining and Investment Corporation Limited
The Consolidated Mines Selection Company Limited

sont convoqués par The High Court of Justice (Chancery Division) en assemblées générales pour le 17 février 1965, à The Chartered Insurance Institute, 20 Aldermanbury dans la Cité de Londres, respectivement à 12 heures, 14 heures 30 et 11 heures à l'effet de statuer sur l'approbation du projet de fusion des trois sociétés ci-dessus en une nouvelle société sous la raison sociale de Charter Consolidated Limited.

En outre, Messieurs les actionnaires des sociétés:

The Consolidated Mines Selection Company Limited
The Central Mining and Investment Corporation Limited

sont convoqués en assemblées générales extraordinaires, aux mêmes date et lieu que les assemblées ci-dessus, respectivement à 11 heures 15 et 14 heures 45 à l'effet de statuer sur une proposition d'indemnisation de ceux des administrateurs de ces deux sociétés qui résilieront leurs fonctions par suite de la fusion.

Les actionnaires pourront faire immobiliser, sans frais, leurs titres en vue de ces assemblées:

- au Crédit Lyonnais, 19, boulevard des Italiens, Paris, et ses agences en France, en Belgique et au Luxembourg, pour les actions de The Central Mining and Investment Corporation Limited,
- chez MM. de Rothschild Frères, 21, rue Laffitte, Paris (9^e),
- et au Crédit Lyonnais, 19, boulevard des Italiens, Paris (2^e) et ses agences en France, en Belgique et au Luxembourg, pour les actions de The British South Africa Company (Chartered).

PATENTE

CIKRHOFFER, RYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

IBM Schreibmaschine

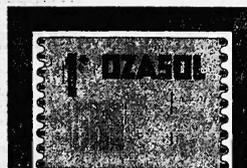
86-cm-Wagen, Elite-Schrift, sehr günstige Occasion.

Tel. (051) 27 32 59.



Inserate

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



Vorbeschichtete Offset-Druckfolien für Gross- und Klein-Offset

Auch für feinste Raster, N1 mit Negativschicht, P2 mit Positivschicht. Zeitsparend, einfachste Verarbeitung. Verlangen auch Sie den Spezial-Prospekt für die neue sensationelle Negativ-Platte N 2.

OZALID ZÜRICH
Seefeldstrasse 94 Tel. 051 / 24 47 57

250 Jahre

LLOYD'S

Vorteilhafte

Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-Unfall-Versicherungen für Personenwagen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1

antorsierte Brokers

Talstrasse 66 - Telefon (051) 27 47 90

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

Geiser-Kropf Gottfried

des Gottfried Wilhelm und der Lina geb. Berner, geb. 1898, gew. Sattlermeister, von und in Langenthal, Geissbergweg 26, verstorben am 26. Dezember 1964.

Eingabefrist bis und mit 1. März 1965:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Aarwangen, in Langenthal;
- für Guthaben des Erblassers beim Notariatsbureau Speyer, in Langenthal.

Massverwalterin: Frau Elisabeth Megnet-Gelser, Bleibachstrasse 59, Langenthal.

Langenthal, 22. Januar 1965

Der Beauftragte:
Hans Stauffer, Notar

Frachten sind teuer

Wir prüfen alle Frachten

Tarifaufkünfte, Frachtenberatung.

ARMIN AB EGG & CIE.
gegr. 1922

Internationales Tarifbüro
Internationale Transporte
Elisabethenstrasse 85
Bazel 2

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschon
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

ADRESSPLATTEN

mit

POSTLEITZAHLEN

versehen, sowie prompter und zuverlässiger Prägeservice für alle Plattenmodelle besorgt.

SYSTEMATIC AG, Zürich
Telephon (051) 47 94 40

Generalvertretung Filma-Adressiermaschinen

DARLEHEN

seit 50 Jahren mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Heusmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 52

oder Bank Prokredit, Fribourg

Senden Sie mir die Unterlagen unverbindlich und in neutralem Kuvert.

Name _____
Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
Wohnort _____ Kanton _____